



SEÇİLMİŞ HİKÂYELER DERGİSİNİN TANITIMI, TÜRK EDEBİYATINA KATKISI VE SİSTEMATİK İNDEKSİ

Nuran ÖZLÜK*

ÖZET

Bu çalışmada hikâye yazarı Salim Şengil tarafından 1947-Temmuz 1957 tarihleri arasında birinci seride 47, ikinci/yeni seride 66 olmak üzere toplam 113 sayı neşredilen, başlangıçta yalnız hikâye türüne yer verse de yayımlandığı dönemin değişen sanat anlayışına duyarsız kalamayarak hikâyenin yanında diğer türlere de sayfalarını açan, özellikle toplumcu gerçekçi sanat anlayışını benimseyen 1950 kuşağı hikâyecilerinin kendilerini ifade edebilmelerine ve İkinci Yeni şiirinin gelişmesine imkân sağlayan *Seçilmiş Hikâyeler Dergisi*'nin tanıtımı, Türk edebiyatına katkılarının tespiti ve sistematik indeksinin hazırlanması ile edebiyat tarihi araştırmalarına katkıda bulunmak amaçlanmıştır.

Anahtar Kelimeler: Seçilmiş Hikâyeler Dergisi, Salim Şengil, Türk edebiyatı, hikâye, küçük hikâye, süreli yayın.

DEFINITION OF SEÇİLMİŞ HİKÂYELER DERGİSİ, ITS CONTRIBUTION TO TURKISH LITERATURE AND ITS SYSTEMATIC INDEX

ABSTRACT

With this study, it is aimed to contribute the researches of the Turkish Literature by defining *Seçilmiş Hikâyeler Dergisi*, with its contribution to Turkish Literature and its systematic index, which was published by the story author Salim Şengil between 1947-July 1957 in the first series 47, in the second/new series 66 published in total of 113 issues. Although it initially published only stories, it could not stay indifferent to the changing conception of art as in the period well as other species and allowed story writers to express themselves who especially adopt the idea of socialist realist art of 1950 generation and development of the İkinci Yeni poetry.

Key Words: *Seçilmiş Hikâyeler Journal*, Salim Şengil, Turkish literature, story, short story, periodical.

Seçilmiş Hikâyeler Dergisi'nin ilk sayısı, İkinci Dünya Savaşı'nın bitişi ve akabinde Avrupa'da ortaya çıkan özellikle sosyal, kültürel değişmelerin yansımalarının Türkiye'de görülmeye başlandığı ve çok partili döneme geçişin hazırlıklarının yapıldığı 1947'de neşredilir.

Temmuz 1957'ye kadar yaklaşık 10 yıllık yayım hayatı boyunca Demokrat Parti Dönemi'nde yaşanan modernleşme aşamalarını hemen her alanda sayfalarına taşıyan dergi, özellikle Türk hikâyeciliğinin gelişmesinde önemli bir yeri haizdir.

* Dr., Milli Eğitim Bakanlığı. El-mek: nuranozluk@yahoo.com

Seçilmiş Hikâyeler Dergisi, kendisi de bir hikâyeci olan Salim Şengil tarafından çıkarılır. Mutat olduğu üzere yeni neşredilen dergilerin amacı, hedefi ilk sayısında bildirilir ancak *Seçilmiş Hikâyeler Dergisi*'nde böyle bir açıklama yapılmaz, bunun sebebi belki de isminin amacını açıkça belirtiyor olmasıdır. Salim Şengil, derginin yayımına nasıl karar verdiğini ise yıllar sonra 1991 yılında basılan *Anılarda Kalan Portreler*'de anlatır. Şengil, daha geniş kapsamlı bir dergi çıkarmayı düşünürken dönemin önde gelen hikâyecisi, “ustam” diye nitelendirdiği Memduh Şevket Esenal: “*Şengil, sen öykücüsün. Boşver edebiyat-sanat dergisini. Yalnız öykülerden oluşan bir dergi çıkar.*”¹ diyerek Şengil'i yönlendirir.

Mecmua, iki seri hâlinde karşımıza çıkar. Birinci seri 47. sayıda nihayetlendirilir. Cilt sayısı devam ettirilen yeni/ikinci seride dergi sayısı numaralandırılması 1'den başlatılır. Yeni seride ise 66 sayı neşredilir. 13 ciltte toplanan 113 sayının ilk 8 sayısı tek, 11-12, 13-14 çift, 15-16-17 üç, 18-41 çift, 44-46 tek, yeni serinin ilk 31 sayısı tek, 32-46 çift, 47-56 tek, 57-58 çift, 59-61 tek, 62-63 çift, 64-66 tek sayı hâlinde yayımlanır. Sayıların ciltlere dağılışı düzensizdir. 1. ciltte 1-5. sayılar, 2. ciltte 6-14. sayılar, 3. ciltte 15-25. sayılar, 4. ciltte 26-37. sayılar, 5. ciltte 38-47. sayılar, 6. ciltte 1-6. sayılar, 7. ciltte 7-12. sayılar, 8. ciltte 13-19. sayılar, 9. ciltte 20-24. sayılar, 10. ciltte 25-30. sayılar, 11. ciltte 31-48. sayılar, 12. ciltte 49-63. sayılar, 13. ciltte 64-66. sayılar mevcuttur.

Tamamı Ankara'da basılan ve idare edilen mecmuanın sahibi ve yazı işlerini fiilen idare eden Salim Şengil'dir. Yeni serinin 17 ve 18. sayılarında sekreter Ayhan Aksoy, 62-64. sayılarda yazı işleri müdürü Vüs'at O. Bener, 65-66. sayılarda ise N. Şengil'dir.

Künyesine 3. sayıda “Ayda Bir Çıkar” ibaresinin eklendiği mecmuanın bazı sayılarında tarih konusunda sıkıntılar vardır. Bazen tam tarih, bazen yalnızca yıl, bazen ay, yıl belirtilerek neşredilen derginin 4, 5 ve 6. ciltlerinin sayılarında tarih yoktur; kronolojik akışa ve söz konusu ciltlerde yer alan reklamlarda karşımıza çıkan tarihlere göre bu sayılar 1950-1952 yıllarında basılmıştır.

Mecmuanın adresi 1-yeni serinin 33. sayısına kadar P. K. 2045 Bakanlıklar/Ankara, 34-35. sayıdan itibaren haberleşme adresi P. K. 133 Ankara, idare yeri ise Rüzgârlı Sokak, Otto Wöber Han, Daire 5'tir.

Derginin tabedildiği yer çok sık değişmiştir. 1, 7-10, 13-14. sayılar Ar Basımevi, 2. sayı Sakarya Basımevi, 3, 20-31. sayılar Kanaat Basımevi, 4-6, 11-12, 15-16-17, 18-19. sayılar Güney Matbaacılık ve Gazetecilik TAO Basımevi, 32-46. sayılar Yeni Matbaa, Yeni serinin 1 ve 2. sayısı Şaka Matbaası, 3. sayının içi Şaka Matbaası kapak Oya Matbaası, 4-6. sayılar Yenilik Basımevi, 7-9. sayıların içi Güney Matbaacılık ve Gazetecilik TAO Basımevi kapak Doğuş Matbaası, 10 ve 11. sayılar Güzel Sanatlar Matbaası, 12-17. sayıların içi Güzel Sanatlar Matbaası kapak Doğuş Matbaası, 17-23. sayıların içi Güney Matbaacılık ve Gazetecilik TAO Basımevi kapak Doğuş Matbaası, 24-25. sayı Doğuş Matbaası, 26-27, 30-31. sayıların içi Her Gün Ekspres Matbaası kapak Doğuş Matbaası, 28-29. sayının içi Her Gün Ekspres Matbaası kapak Arı Basımevi, 32-33. sayı Doğuş Matbaası, 34-36, 39-49. sayıların içi Son Havadis Matbaası kapak Doğuş Matbaası, 37-38. sayının içi Örnek Matbaası Ortaklığı kapak Doğuş Matbaası, 50-60. sayıların içi Güney Matbaacılık ve Gazetecilik TAO Basımevi kapak Doğuş Matbaası, 61-63. sayılar Mars T. ve SAŞ Matbaası, 64-65. sayının içi Mars T. ve SAŞ Matbaası kapak Güney Matbaacılık ve Gazetecilik TAO Basımevi, 66. sayı Yeni Desen Matbaası'nda tabedilmiştir.

50 kuruştan satışı sunulan *Seçilmiş Hikâyeler Dergisi*'nin fiyatı –bir defaya mahsus 32-33. “Fethi Giray Şiir Sayısı”nda 1 lira-, 34-35. sayıdan itibaren 60 kuruştur. 44-47. nüshada sayfa

¹ Salim Şengil, *Anılarda Kalan Portreler*, Cem Yayınevi, İstanbul, 1991, s. 61.

sayısı azaltılan derginin fiyatı da 30 kuruşa düşürülür. 1. sayısıyla yeni serisine başlanan mecmuanın sayfa sayısıyla birlikte fiyatı da arttırılarak 75 kuruşa çıkartılır ve öğretmen ve öğrencilere %20 indirim yapılacağı künyede belirtilir. 7. sayıda yine sayfa sayısıyla doğru orantılı azalma ile 50 kuruşa düşürülürken 50. sayıda sonra tekrar sayfa sayısı arttırılan derginin fiyatı 1 liraya yükseltilir.

Kâğıt tedarikinde sıkıntı yaşanan bir dönemin ürünü olan *Seçilmiş Hikâyeler Dergisi*'nin sayfa sayısı, fiyat konusundan da anlaşılacağı üzere değişkenlik gösterir. 113 sayıda ön ve arka kapak dahil sayfa derginin sayfa sayısı en az 44 en fazla 112'dir.

Mecmuanın sayfa sayısı dışında ebadında da değişiklik yapılmıştır. 11,3x15,3 cm. olan derginin ebadı yeni serinin 7. sayısıyla birlikte 13,3x18,3 cm'dir.

Yayım hayatına edebî nevilere hikâyeye özellikle küçük hikâyeye türünün örneklerini ihtiva eden sayılarla başlayan *Seçilmiş Hikâyeler Dergisi* sayfalarını dönemin alanında yetkin hikâyecileriyle birlikte yeni yeteneklere de açmıştır. Daha ilk sayısında "*Bugüne kadar isim yapmış hikâyecilerimizle genç istidatlara sayfalarımızı açık bulunduracağız!..*"² diyerek gençlere çağrıda bulunan Salim Şengil, mecmuası ile ileride adından söz ettirecek hikâyecileri Türk edebiyatına kazandırmakla önemli bir hizmette bulunmuştur. 100'den fazla imzanın yer aldığı mecmuada yazan hikâyecilerin ismi aşağıda alfabetik olarak verilmiştir.³

A. Faik Karabudak, A. Faruk Kakıncı, A. Ferhan Oğuzkan, Aclan Sayılğan, Adnan Özyalçın, Adnan S. Yücebaş, Ahmet Küflü, Aslan Ebiri, Attilâ İlhan, Avni Öztüre, Ayhan Hünel, Baha Galip Tunalgil, Bilge Karasu, Bumin Gaffar (Fikret Hakan), Cahit Beğenç, Cahit Uçuk, Canip S. İter, Cavide Rıfat, Cavit Yamaç, Cevdet Kudret Solok, Ceyhun Atuf Kansu, Demirtaş Ceyhun, Dinçer Sümer, Ece Ayhan, Ercüment Uçarı, Erdal Öz, Erdoğan Tokmakçioğlu, Fahir Aksoy, Fahri Erdinç, Faik Baysal, Fakir Baykurt, Feride Özpays, Fethi Giray, Furuzan Yerdelen, Güner Sümer, Hafit Otmar, Halikarnas Balıkcısı (Cevat Şakir Kabaağaçlı), Halil AYTEKİN, Hamdi Olcay, Hikmet Erhan Bener, Hilmi Özgen, İlhan Müstecaplı, İlhan Tarsus, İlhami Soysal, İrfan Gelen, İsmet İmamoğlu, Kemal Bekir Manav, Kemal Bilbaşar, Kemal Çal, Kemal Özer, Levent Serdaroğlu, Leyla Erbil, Macit Benice, Mahir Kanat, Mahmut Özay, Malik Aksel, Mehmet Akalın, Melih Cevdet Anday, Memduh Şevket Esendal (M. Oğulcuk), Metin Eloğlu, Muhtar Körükçü, Murtaza Uluagaç, Muzaffer Erdost, Muzaffer Gökaşan, Muzaffer Günfer Çelikman, Muzaffer Orhan Buyrukçu, Mükerrrem Kâmil Su, Mümtaz Göktürk, Müzeyyen Boral, Naim Tirali, Namık Kemal Yalçınkaya, Necati Cumalı, Nezihe Meriç, Oktay Akbal, Oktay Sinanoğlu, Onat Kutlar, Orhan Asena, Orhan Duru, Orhan Kemal, Orhan Veli Kanık, Osman Naci Atmaca, Rauf Erbay, Resai Savaşman, S. Anadol, Saadet Diniz, Saadet Timur, Sabahattin Engin, Sabri Soran, Sadi Günel, Sait Faik Abasıyanık, Salâh Bırsel, Salim Şengil, Samet Ağaoğlu, Samim Kocagöz, Sedat Tanaydı, Seyfettin Turhan, Seyfi Özgen, Seza Altındağ, Şahap Sıtkı İter, Şevket Tezel, Şükran Özkutlu, Tahsin Batman, Tahsin Yücel, Tarık Buğra, Tarık Dursun K., Tektaş Ağaoğlu, Tuna Baltacıoğlu, Umran Nazif, Vüs'at O. Bener, Y. Pütün, Y. Sait Keskin, Yalçın Bükülmez, Yaşar Kemal, Yunus Kâzım Köni, Zeynel İlhan, Ziya Termen, Ziya Yamaç.

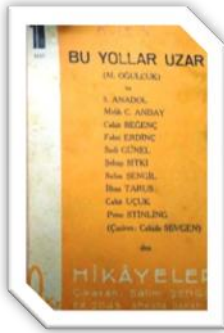
Mecmuada yerli hikâyecilerin yanında Maksim Gorki, John Steinbeck, Ernest Hemingway, Peter Stirling, Frances Frost, William Saroyan, Erskine Caldwell, Elin Pelin, L. J. Daventry, Stanislava Kuşevska, M. S. Robertson, Björnsterne Björnson, William Faulkner, Adelman, Tavares, Sholom Asch, Marjorie Kinnan Rawlings, Mary E. Wilkins, Gerald

² (...), *Seçilmiş Hikâyeler Dergisi*, C. 1, S. 1, 1947, s. 7.

³ Yazımızın dergiyi tanıtmaya ve sistematik indeksini verme amacı dışında kaldığından yer vermeyeceğimiz dönemin hikâyecilerinin sanat görüşleri; hikâyelerin yapısı, üslubu, teması, tahlili vb. konularla ilgili ayrıntılı bilgi için bk.: Ömer Lekesiz, *Yeni Türk Edebiyatında Öykü* (5 Cilt: 1-3. Cilt), Kaknüs Yayınları, İstanbul, 1999. Jale Özata Dirlikyapan, *Kabuğunu Kiran Hikâyeciler: Türk Öykücülüğünde 1950 Kuşağı*, Metis Yayınları, İstanbul, 2010.

Turkish Studies

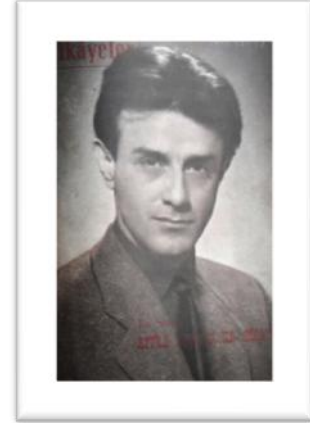
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 6/2 Spring 2011



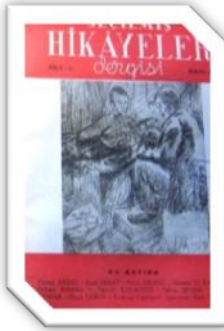
Warner Brace, Nathaniel Hawthorne, Carlos Bulosan, Henri Duvernois, Vahan Krikoryan, Gregory, Katherine Masfield, İ. Biberi, Bertold Brecht, Henri Troyat'ın hikâyeleri de tercüme edilir.

Dergide 3. sayıdan itibaren farklı farklı türde yazılar görülmeye başlanır. “Bize Gelen Kitaplar”, “Bize Gelen Kitaplar Dergiler”, “Bize Gelen Kitaplar ve Dergiler Arasında”, “Kitaplar Arasında”, “Dergiler Arasında”

başlıkları altında örneğin Ahmet Kutsi Tecer'in *Köşebaşı*, Ahmet Muhip Dıranas'ın *Gölgeler*, Refet Ali Kocabekir'in *Su Güzeli*, Sabih Şendil'in *Bizim İskele*, Ömer Edip Cansever'in *İkinci Üstü*, Halim Yağcıoğlu'nun *Anzelha*, Orhan Asena'nın *Korku*, Oktay Akbal'ın *Aşksız İnsanlar*, Millî Eğitim Bakanlığının tercüme çalışmaları kapsamında çıkan kitaplar; *Karınca*, *Yaprak*, *Memleket*, *Yağmur ve Toprak*, *Nilüfer*, *Fikirler* gibi dergiler tanıtılır, hakkında bilgi verilir.



Dergide kitap, dergi tanıtımından sonra biyografi/otobiyografi türünde yazıların neşredilmeye başlandığı 6. sayının “Hikâyecilerimizi Tanıtıyoruz” sayfalarında İlhan Tarsus, Samim Kocagöz, Fahri Erdoğdu, Orhan Kemal, Oktay Akbal, Sabri Soran, Salim Şengil, Şahap Sıtkı İltar, Zeynel İlhan, Fethi Giray, Nezihe Meriç, Umran Nazif, Yaşar Kemal, Erdoğan Tokmakçıoğlu'na yer verilir, fotoğrafları yayımlanır.



Seçilmiş Hikâyeler Dergisi 6. sayıyla birlikte görsel anlamda zenginleştirilir. Mecmuada yapılacak söz konusu değişiklikler okuyucularla paylaşılır.

“*Dergimiz, yayın hayatına girdiği günden 5. sayıyı çıkardığımız ana kadar okuyucularından her gün bir parça daha artan bir ilgi görmekte ve bu temiz sevgiye layık olmaya çalışmaktadır.*”

Bu itibarla 5. sayıda birinci cildi tamamlamayı ve şimdiye kadar edindiğimiz tecrübeleri göz önünde tutarak bütün yeniliklerle 6. sayıda ikinci cilde başlamayı daha doğru bulduk. Bu cümleden olarak derginin 6. sayısından itibaren kapak kompozisyonu değişecek, her sayıda içindeki hikâyelerin birinden desen bulunacak ayrıca derginin diziliş ve basılışında yapılacak küçük bir değişiklikle daha fazla kaliteli hikâye verme imkânı sağlanacaktır. Böylece hem okuyucularımızı hem de hikâyeci arkadaşlarımızı daha çok tatmin etmemiz mümkün olacaktır.

Daha birçok yeniliklerle çıkacak olan 6. sayıyı bekleyiniz.”⁴

Fotoğraflarda da görüldüğü gibi 1-5. sayıların kapaklarında o nüshada eseri bulunan yazarların isimlerine yer verilip iç sayfalarda çizim bulunmazken bu duyurunun ardından 6. sayıyla birlikte kapak, 26-27. sayıyla birlikte ise iç sayfalarda resim, desen, fotoğraf ve karikatürlere rastlanır. Kapakların bazılarında yanda verilen Attila İlhan'ın fotoğrafı gibi mecmuada yazısı neşredilen muharrirlerin resimleri de yer alır. Yeni serinin iç sayfalarında kısmen renklendirmeler de yapılır.

Mecmuanın resim, desen, karikatür ve fotoğraf sanatçılarından bazıları Malik Aksel, Turgut Zaim, Nurettin Ergüven, M. Kayalar, Ratıp T. Burak, Ferit Apa, Ömer Hatipoğlu, Sabit Göker, Hüseyin Mumcu, Sami Lim, M. Aslıer, A. Dino, İbrahim Ersaraç, Leyla Gamsız, Numan

⁴ (...), “Okuyucularımıza”, *Seçilmiş Hikâyeler Dergisi*, C. 1, S. 5, 3 Aralık 1947, s. 4.

Pura, Zehra Umut, A. Arat, Turgut Atalay, Ali Parmakeli, Kenan Özbel, Fethi Karakaş, Güngör Kabakçıoğlu, Selçuk Milar, Hüzeyin Ezer, Turgut Atalay, Turhan Selçuk, Metin Eloğlu, Osman Darcan, İzzet Çetin, Muammer Bakır, Fikret Öznelçi, Halim Büyükbulut, Cemil Eren, Fikret Otyam, Haşmet Akal'dır.

Yukarıda da bildirildiği üzere birinci cilt ilk beş sayı ile tamamlanır. Söz konusu sayıların özelliği ise neşrolunan bir hikâyenin isminin o sayıya verilmesidir.

1. sayı Bu Yollar Uzar (M. Oğulcuk)
2. sayı Güverte Yolcuları (Samim Kocagöz)
3. sayı Bir Balo Hatırası (Salim Şengil)
4. sayı Meydan (Zeynel İlhan)
5. sayı Ateş ve İnsan (İlhan Tarsus) isimleriyle basılır.

Yine aynı sayıda deneme türünün örnekleri de karşımıza çıkmaya başlar. Bir kısmı "Hikâye Sanatı Üzerine Düşünceler" üst başlığıyla neşredilen yazılardan bazıları şunlardır: Samim Kocagöz "Küçük Hikâye ve Roman", İlhan Tarsus "Türk Hikâyesi", Fahri Erdinç "Hikâyeciliğimiz", Şahap Sıtkı İlter "Hikâye Sanatı", Sabri Soran "Hikâye ve Hikâyeci", Oktay Akbal "Kendime ve Hikâyelerime Dair", Umran Nazif "Hikâye Sanatı ve Hikâyeciliğimiz", Mustafa Nihat Özön "Hikâyemiz Üzerine Birkaç Söz", Ceyhun Atuf Kansu'nun mektubu, Salim Şengil'in Ankara Radyosunun Hikâye Saati'nde yaptığı konuşma.

Salim Şengil'in küçük hikâye hakkındaki görüşlerini ihtiva etmesi bakımından önemli olan Ankara Radyosunun Hikâye Saati'nde yaptığı konuşmasının bir kısmını veriyoruz:

"Küçük hikâye bir milletin dünü, bugünü ve yarını ile ilgili olduğu gibi o milletin hayatı ve ilelebet yaşamasıyla da iyiden iyiye bağlıdır... Bugün artık insanların eskisi gibi hayal mahsulü ve muhayyilenin türlü cambazlık hünerlerinden meydana gelmiş cilt cilt eserleri okumaya vakti olmadığını görüyoruz. Evet, hem vakit yoktur hem de binbir hayat galesi içinde isteği... Bunun yerine gerçek hayatın içinden, düşündüğü veya yaşadığı gibi bir hadiseyi yahut bir anı yakalayıp ona yeni bir şekil, ruh ve renk verebilen sanatçıları tercih etmektedir. Bunun içindir ki küçük hikâyede teksif edilmiş, komprime hâline getirilmiş bir sanat cevheri bulunmaktadır. Nitekim Garp memleketlerinde ve bilhassa Amerika'da hikâye sanatının öbür edebiyat nevilerinin başında gelmesi bu yüzdendir.

*Bütün dünya milletlerinin küçük hikâyede gösterdikleri bu derinliğine ve genişliğine ilerlemeye muvazi olarak Türk hikâye sanatında da birkaç yıldan beri gerçekten bir hamle görülmekte ve millî hikâye sanatının doğmasında genç nesil büyük bir başarı sağlamaktadır."*⁵

22-23. sayıda mecmua, burada eserleri yayımlanan hikâyeciler ve hikâyeleri hakkında basında çıkan yazıların derlendiği "Basında Seçilmiş Hikâyeler Dergisi" sayfaları açılır. Söz konusu sayfalar yeni serinin 7. sayısı ile birlikte "Basındaki Yankımız", "Basında Yankımız" şeklinde isim değiştirir.

Mezkûr nüshada "Kendi Kendimizi Tenkit" başlığı altında Salim Şengil, mecmuanın yayımlandığı tarihten beri üzerine aldığı görevin ağırlığını ve sorumluluğunu bilerek işin kolayına ve rahata kaçmayı hiçbir zaman düşünmeden çalıştığını, azimle yürüdüğü yoluna yalnızca okuyucularından gördüğü ilgi ve yazarlarının teşvikiyle devam ettiğini, yıllar önce sınırlarımızın

⁵ Salim Şengil, "Ankara Radyosunun Hikâye Saati'nde Yaptığı Konuşma", *Seçilmiş Hikâyeler Dergisi*, C. 3, S. 20-21, 1949, s. 78-79.

ötesinde tanınan fakat bir ara duraklama devresi geçiren Türk hikâye sanatının eski mevkiini az zamanda kazanacağına şüphesi olmadığını söyler ve sözü eleştiriyeye getirerek şöyle devam eder:

“Ancak şimdiye kadar hikâye veya tenkit sahasında usta olarak tanınan ve bugün elinde birtakım imkânlar bulunan yazarlarımızın bizleri tecrübelerinden faydalandırmalarını, tenkit ederek doğruyu ve güzeli bulmada yolumuzda ışık tutmalarını bekledik. Maalesef diyerek söyleyeceğiz ki son zamanlarda her şeye musallat olan, korkunç bir ilgisizlik burada da kendini göstermiştir.

Bunun içindir ki çalışmalarımızda bize rehber olacak, fayda sağlayacak tenkit cephesini de bundan böyle ihmal etmeyerek ‘Kendi Kendimizi Tenkit’ başlığı altında, dergimizin her sayısını muhtelif arkadaşlara inceleyerek gerçek Türk hikâye sanatını bulmaya böylece özlü ve objektif görüşe sahip tenkitçilerimizi de okuyucularımıza tanıtmaya çalışacağız.

Bazı gazetelerimizin açtıkları edebiyat! anketlerine, üzerinde oturdukları şöhret sandalyelerine sarılarak: ‘Efendim, bizde maalesef sanatkâr yetişmiyor.’ diye söyleyedursunlar. Sayın ediplerimiz! konusu ettikleri edebî eserleri anlaşılabilir kitaplıkların raflarında görmekle yetinmiyorlar ve sahifelerini açmayı arzulamıyorlar. Fakat bir gün gelip yolun neresinde kaldıklarını anlayacaklardır elbet...”⁶

“Kendi Kendimizi Tenkit” serlevhasıyla yazılan yazıların sayısı birkaç tane ile sınırlı kalsa da aşağıda değineceğimiz gibi dergide tenkit türü önem kazanmaya başlar.

Dergide çok fazla uygulanmayan bir başka yenilik 26-27. sayıdan itibaren hikâyesi neşredilen yabancı, 38-39. sayıdan itibaren ise yerli bazı eserlerin üzerinde ayrılan kısımda yazarı hakkında bilgi verilmeye başlanmasıdır.

“Fethi Giray Şiir Sayısı” dışında dergide hacim olarak az yere sahip olan hikâye dışındaki yazı türlerinin artacağı ve çeşitleneceği 36-37. sayıda dergi tarafından yapılan açıklama ile bildirilir:

“Dört seneden beri yayımlamakta olduğumuz dergimizin Türk hikâyeciliğine yaptığı hizmet ve kazandırdığı yeni kıymetler okuyucularımızın malumudur.

Son yıllar içinde basınımızda sanat endişesi taşımayan ve tamamen ticari maksatlarla çıkarılmakta olan kıymetsiz birtakım neşriyata rastlanmakta ve kalp para misali piyasaya bol bol sürüldüğü görülmektedir. Hakiki sanat dergilerinin zamanın ağır şartlarına tahammül gösteremeyerek birer birer döküldüklerini gören dergimiz, daha geniş bir hizmete atılmak ve daha yaygın bir okuyucu kitlesine seslenebilmek gayesiyle şekline bazı yenilikler ilave etmeyi muvafık görmüştür.

Beşinci cildimizin başlangıcı olan 38-39. sayıdan itibaren sadece hikâye janrında faaliyette bulunmayacağız. İlaveten tiyatro, şiir ve sanat kritiği ile iç ve dış sanat hareketleri haberlerine de yer vererek şimdiye kadarki dürüst ve hassas ölçülerimiz çerçevesinde yeni bir çalığa alanına gireceğiz.

...

Sanat ve edebiyatla uğraşan bütün okuyucu ve aydınlarımızın bu teşebbüsümüzü memnuniyetle karşılayacaklarına ve dergimizi sürekli alakalarıyla destekleyeceklerine emin bulunmaktayız.”⁷

⁶ Salim Şengil, “Kendi Kendimizi Tenkit”, *Seçilmiş Hikâyeler Dergisi*, C. 3, S. 22-23, 1949, s. 77.

⁷ Dergi, “Okuyucularımıza”, *Seçilmiş Hikâyeler Dergisi*, C. 4, S. 36-37, Tarihsiz, s. 5.

Yukarıda söylenenler derginin kapağına da yansıtılır. Önceki sayılarda *Seçilmiş Hikâyeler Dergisi* yazan kapağa bu yazının altında “Sanat-Aktüalite” de eklenir ve bildirildiği gibi 38-39. sayıda hikâyenin yanında çeşitli türde yazıların neşrine başlanır.

38-39. sayıyla birlikte mecmuanın sayfalarında hikâyeden sonra karşımıza en çok çıkan diğer edebî tür şiiirdir. Özellikle İkinci Yeni şairlerinin eserlerini yayımlama imkânı buldukları dergide şiirleri neşredilen şairler alfabetik olarak aşağıda verilmiştir:

A. Rıza Unur, Adnan Günay, Adnan Tayız, Ahmet Arif, Ahmet Köksal, Ahmet Oktay, Ali Arslan, Ali Nurganalı, Âlim Atay, Arif Damar, Arif İbrahim, Asaf Çiyiltepe, Attilâ İlhan, Ayhan Hünalp, Ayten Denizli, Bedri Gider, Behçet Necatigil, Berin Taşan, Beşir Dirikolu, Bilge Karasu, Bülent Ecevit, Cahit Külebi, Cahit Sıtkı Tarancı, Can Yücel, Celâl Gecedeli, Celâl Vardar, Çetin Altan, Dinçer Sümer, E. Ayhan Çağlar/ Ece Ayhan, Ege Ernart, Ercüment Behzat Lâv, Faruk Taşkiran, Fazıl Hüsnü Dağlarca, Fethi Giray, Firuzan Hüsrev Tökin, Gökalp Erturan, Gültekin Akyürek, Gülten Akın, Güney Dinç, H. A. Göksel, Halim Yağcıoğlu, İbrahim Cüceoğlu, İbrahim Şinasi Göktürk, Levent N. Esmer, M. Niyazi Akıncıoğlu, M. Sami Aşar, M. Sunullah Arısoy, M. T. Karamustafaoğlu, M. Turgut Akın, Mehmet Kemal, Mehmet Deligönül, Metin Eloğlu, Muazzez Menemencioğlu, Muzaffer Erdost, Muzaffer Uyguner, Mücap Ofluoğlu, N. İlhan Berk/İlhan Berk, Necdet Evliyagil, Nedret Gürcan, Nevzat Üstün, Nevzat Üstün, Nevzat Yıldırım, Nezihe Araz, Oğuz Arıkanlı, Oğuz Haluk, Oğuz Kâzım Atok, Oğuz Tansel, Onat Kutlar, Orhan Asena, Ömer Faruk Toprak, Özdemir Asaf, Özdemir Nutku, Reşat Cemal Emek, S. Aldanır, Sabahattin Batur, Sabih Şendil, Salâh Birsal, Suat Taşer, Şahinkaya Dil, Şükrü Eroğlu, Tahir Pamir, Teoman Sarıkâhya, Teoman Karahun, Turgay Gönenç, Turgut Pojon, Turgut Uyar, Turhan Doyran, Türkan İldeniz, Ülkü Tamer, Ümit Y. Oğuzcan, Veli Güzelküçük, Vicdan Tümsavaş, Yahya Bozbekeoğlu, Yılmaz Gruda, Yüksel Hakyemez, Yüksel Kasapbaşı.

Mecmuada André Breton, Federico Garcia Lorca, Jacques Prévert, William Cuney, Paul Eluard, Apollinaire, Shakespeare, Mevlana, Ömer Hayyam, Ezra Pound, Karl Shapiro, Tristan Tzara, Nerio Tebano, Joseph Seamon Cotter, Carl Sandburg, Conrad Aiken, Walter Everette Hawkins, Pablo Neruda, Randall Garrell, Emiliy Dickinson, Robert Frost, John Crowe Ransom, Claude Sernet, Jean Cocteau, Guillevic Blaise Cendrars gibi şairlerin şiirleri tercüme edilir.

Halk edebiyatı ile de ilgilenen derginin yeni serisinin 2. sayısında “Her Sayıda Bir Âşık” sayfası açılır ve burada Âşık Hüseyin, Âşık Veysel, Âşık Veli, Karacaoğlan’ın şiirleri yayımlanır.

Halk edebiyatı ve folklor mevzuuna şiir dışında da yer veren mecmuanın yeni serisinin 6. sayısında neşrine başlanan “Folklor ve Halk Edebiyatı”, “Folklor” sayfalarında Dr. İlhan Başgöz’ün “Manilerinizin Başlıca Temleri”, “Âşık Veysel’in Yeri”, “Bilmecelerin Toplumla İlgisi”, “Düğün Türküleri mi Ağıt mı?” başlıklı yazıları neşredilir.

Hikâye ve şiir dışında birkaç yerde karşımıza çıkan diğer edebî türler roman, tiyatro ve masaldır. Roman’da Hikmet Erhan Bener’in *Acemiler*, *Gordium*, Clarence Day’in *Babam ve Sevgili Halısı* romanlarından birer bölüm, tiyatrodaki Suat Taşer’in dramatize ettiği *Kan Turalı* adlı oyun, masalda ise Alaeddin Bilgi’nin çevirdiği Sholom Asch’in *Kesik Baş*’ı yayımlanır.

Seçilmiş Hikâyeler Dergisi dünyada ve Türkiye’de dönemin sanat hayatında görülen bütün yenilik ve değişimleri sayfalarına yansıtır. Tiyatro, sinema, resim, heykel, müzik, dans konularında kaleme alınan yazılardan bazıları tiyatro ile ilgili Salim Şengil’in “Fedailer”, “Öteye Doğru”, “Ters Yüz”, “Gölgeler Piyesi Üzerinde Ayrı Düşünceler”, Suat Taşer’in “Tiyatro Eserlerinin Unsurları”, Turhan Dilligil’in “Ankara ve İstanbul Temsillerine Toplu Bir Bakış”, “Mevsim Başında Devlet Tiyatrosu: Fatih, Şemsiyeli Adam, Derin Mavi Deniz”, “Güzel Helena Sahneye Çıktı”, İrfan Tümer’in “Cyrano de Bergerac”, Ali Sarı’nın “Cyrano de Bergerac Niçin İyi Oynanmadı?”, “Branda Bezi”, İlhan Tarsus’un “Millî Tiyatro İçin: Yerli Eserler Meselesi”, Can Yücel’in “Tiyatro

Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 6/2 Spring 2011

ve Devlet Tiyatromuz”, Ali Kemal Kaya’nın “Butterfly Temsilleri Üzerine”, Sadi Günel’in “Şaziye Moral Jübilesinde Düşündüklerimiz”, “Meydan Tiyatrosu”, Tunç Yalman’ın “Amerikan Tiyatrosu”, Ömer Faruk Toprak’ın “Cep Tiyatrosu Halka Git”, Adalet Cimcoz’un derlediği “Brecht Tiyatroda Nasıl Çalışır”, sinema ile ilgili İrfan Tümer’in “Jonny Belinda”, Attila İlhan’ın “Fransız Sinemasının Geçirdiği Buhran”, Melih Başar’ın “Yurda Dönüş”, T. Kakıncı’nın “Rossellini’nin Dedikleri”, “1955 Yılında Yapılan Batı Sinema Festivalleri I: Venedik Festivali”, “1955 Yılında Yapılan Batı Sinema Festivalleri II: Cannes Festivali”, Beyaz Perdenin Adamı imzasıyla “Türk Sineması Üzerinde İleri Geri Düşünceler”, “Sinema Basımı”imzasız “Sanatkârların Garip Hâlleri”, resim ve heykel ile ilgili Fuat Pekin’in “Devlet Resim Sergisi”, “Numan Puran’ın Segisi”, “XV. Devlet Resim ve Heykel Sergisi”, Arif Kaptan’ın “İhsan Cemal’in Resim Sergisi”, Eşref Üren’in “Leyla Gamsız’ın Resim Sergisi”, “XIII. Devlet Resim ve Heykel Sergisi”, “Resimde Yeni”, “Ankara Sanat ve Sergileri”, Ahmet Köksal’ın “Picasso 75 Yaşında”, Haşmet Akal’ın “Rönesans I, II”, İhsan Cemal Karaburçak’ın “Resim Sergisi”, Can Yücel’in “Degas”, Haşmet Akal’ın “Yenilik ve Fikirde İhtikâr”, “Yenilik ve Eskilik Sorunu”, Ahmet Köksal’ın “Yeni Resim ve Fernand Lager”, müzik ve dans ile ilgili Erdoğan Çaplı’nın “Geçen Aynın Konserleri”, Ali Kemal Kaya’nın “Sana Kan İdil Biret Konserleri”, “Piyaniist Shura Cherkassky’nin Konseri”, Fuat Pekin’in “Yugoslav Halk Dansları”, Nadir Nadi’nin “Don Giovanni”, Fuat Pekin’in “Tosca”, Ali Sarı’nın “Yarasa”, Ali Kemal Kaya’nın “Lucia’dan Portreler”dir.

Yukarıda verilenlerin dışında dönemin dil, eğitim, kültür, edebiyat mevzularının deneme, fıkra, hatıra, tenkit, inceleme vd.türde ele alan yazılardan bazıları Salim Şengil’in “Halk Eğitimi Üzerine”, “Ulu Orta: Kanunlar ve Nizamlar”, Şahap Sıtkı’nın “Zürriyete Dair”, “Dilsiz Bir Hikâyeci”, “Yazma”, İlhan Tarsus’un “Dil ve Nesiller: Peyami Safa’nın Hiddeti”, “Memleket ve Kültür Meseleleri: Dil Kurumu”, Can Yücel’in “Eleştirmeyi Eleştirme: Nurettin Şadan Bey”, “Şairin Şaşkınlığı”, Ahmet Kutsi Tecer’in “Esendal”, Cevdet Perin’in “İki Dergi İki Zihniyet”, Salahattin Aldanır’ın “Biraz Gülelim: En Kolayı Eleştirmecilik”, Tarık Buğra’nın “Bir Müsabaka”, Eşref Üren’in “Hamaset Sergisi ve Resim Anlayışı”, Cahit Sıtkı Tarancı’nın “Eluard’ın Arkasından”, Bülent Ecevit’in “El İşleri”, “Orhan Burian’ın Ardından”, Talât Tekin’in “Buğra’nın Yeni Hikâyeleri”, Attila İlhan’ın “Behçet Necatigil’in ‘Evler’i Hakkında yahut Sokak Korkusu”, “Sam Amca’nın Sevabı ve Günahı”, “Oktay Akbal’ın ‘Bizan Definesi’ne Dair yahut Eksik Firarı”, “Haldun Taner’in İhaneti yahut ‘Yağmurun Altında Hiçbir Şey Yok”, “Toplumcu ve Gerçekçi Sanat Geleneğine Saygı”, M. Sunullah Arısoy’un “Şairler Kongresi”, Güzin Dino’nun “Bir Konferans Dolayısıyla”, Şahap Sıtkı’nın “Bir Köyden Bir İnsan İçin”, Adnan Benk’in “Türk Dil Kurumu Armağanı’nı Kazanan Yeşeren Otlar Niçin Zararlı Otlardır?”, Çetin Altan’ın “Kelime Dogmatizmi Üzerinde Küçük Bir Deneme”, “Kara Yazılı Sanat Adamı”, “Şımarıklığın Haddi”, “Suda Havan Dövmek”, Ömer Faruk Toprak’ın “İnce Memet Destanı”, “Ulusal Edebiyat Üzerine”, Şerif Hulusi’nin “Doğru Bildiğini Söylemek ve Molière 1”, Tahir Pamir’in “Köy Gazetesi”, Nurullah Ataç’ın “Konuşu” üst başlığı ile “Yalnızlık”, “Sözler”, “Söz Arasında”, “Söz Olsun”, “Sözden Söze”, “Karalama”, “Anlamak”, “Gençler” ve “Diyelim”dir.

Mecmuada teliflerin dışında söz konusu türlerde Georg Lukacs’ın “Margarete Tragedyası”, Philippe Saupault’un “Hugo’un Verdiği Ders”, Arnold Haskell’in “Çağdaş Balenin Görünüşü”, Romain Rolland’ın “Doğ ve Yaşa”, Jean Claude İbert’in “Çağını Dile Getiren Yazar” başlıklı yazıları da tercüme edilmiştir.

Tercüme faaliyetlerinin yoğunlukta olduğu derginin mütercimleri Cahide Sevgen, Suat Taşer, Can Yücel, Adalet Cimcoz, Orhan Veli Kanık, Oğuz Peltek, Musa Şamgul, F. Pekin, M. Zeki Gülsoy, Nermin Pekin, Cahit Sıtkı Tarancı, Y. Çolpan, Bilge Karasu, Ayhan Aksoy, Turhan Doyran, Tuna Baltacıoğlu, İlhan Berk, Suzan Alam, Çetin Altan, Bülent Ecevit, Özdemir Nutku, Nurseren Bedirgil, Füzün Selçuk, Ali Nurganali, Sabih Şendil, Tarık Dursun K., Oğuz Haluk,

Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 6/2 Spring 2011

Tektaş Ağaoğlu, Şerif Hulusi, Tahir Pamir, Aslan Ebiri, Darıcı, Cavit Yamaç, Feyyaz Kayacan, Alaeddin Bilgi' dir.

Dergide espri niteliği taşıyan yazılar yeni serinin 48. sayısında neşrine başlanan "Leyleğin Ömrü" serlevhasıyla karşımıza çıkar. Söz konusu sayfalar için şunlar söylenir:

"Bundan böyle okuyucularımıza dergide yeni bir sayfa açıyoruz. Bu sayfanın başlığı 'Leyleğin Ömrü' olacak, 'İçimizden Biri' imzasını taşıyacaktır. Burada sanatçılar için yakıştırma, uydurma; aslı değiştirilmiş, büyütülmüş, başkasına maledilmiş fikralar anlatılacaktır. Daha sonraları sanatçılar arasında ufak, tatlı çatışmalar da olabilir düşüncesiyle biz şimdiden özür dileriz."⁸

"Leyleğin Ömrü" sayfası/sayfalarından birkaç örnek aşağıya alınmıştır.

"Marangoz Yazar

Yeni Ufuklar dergisinde Vedat Günyol'un 'Bölmeli Kafalar' adlı bir yazısı çıkmıştı. Ataç, Dil Kurumunda oturmuş dergileri karıştırırken yazıyı gördü. Başını iki yana salladı, dudak büktü:

— Şu Bay Günyol'a bakın hele, dedi, yazarlığı bırakmış da marangozluğa başlamış şimdi..."⁹

"Taner'in Sanatı

Haldun Taner'in son Avrupa gezisindeki indiği otelin kâtibi otel defterine işliyordu.

— Mesleğiniz nedir efendim?

— Muharrir...

— Sanatımız nedir?

— Muharrir dedim ya canım...

— Anlatamadım efendim, yeni ne gibi bir işle geçinirsiniz, demek istedim...

— Kalemle.

Kâtip anlamış, başını salladı. Taner'in meslek hanesine yazdı: Kalem taciri"¹⁰

"Yaş Meselesi

Kadıköy'de muhtar kütüğü hazırlıyordu. İlgili memur Nezihe Meriç'e yaşını sormuştu. Nezihe Meriç:

— Geceleri hesap etmezsek, dedi, on altıma yeni girdim."¹¹

Esprili yazıların yanında dönemin sanata bakışını, sanatı algılayışını ortaya koyan karikatürlerle kara mizah da yapılır. Mezkûr konuda Karikatürist Fikret Özelçi'nin dönemin yazısı ve çizimleri kayda değerdir.

"Tiyatroda iseniz çevrenizdekilere sezdirmeden bir göz atın, hepsi değilse de en az ikisi onlardandır. Resim sergilerinin açılış törenlerinde, soyut desenlerin önünde gereği kadar çok kişinin duyabileceği bir sesle ah ve of çekenlere göz kulak olun, işte onlardan birkaçı...

⁸ İçimizden Biri, "Leyleğin Ömrü", Seçilmiş Hikâyeler Dergisi, C. 11, S. 48, Ocak 1956, s. 29.

⁹ A.g.y.

¹⁰ İçimizden Biri, "Leyleğin Ömrü", Seçilmiş Hikâyeler Dergisi, C. 12, S. 51, Nisan 1956, s. 55.

¹¹ A.g.y.



Sanatçıların sık uğradığı bir iki pastacı vardır ki esas kazançlarını, ceplerine adı rahatça okunacak gibi ustalıklı birer Les Nouvelles Litteraires veya Art News yerleştirmiş birtakım kimselerden elde ederler. ‘Hümanizma, abstre, sembolizm, idee...’ gibi sözlerin oldukça sert ve duyulabilir bir tonla geçtiği tartışmalarını dört beş masa öteden rahatça dinleyebilirsiniz.

Tabloların renklerinden çok imzalarına, şairlerin şiirlerinden çok saçlarının uzunluğuna, tiyatroların gala

gecelerine düşkünlüdürler.

Onlar kimdir? Belki şu ipek eşarplı, siyah papyonlu, rugan iskarpinli adam; belki de önde, iki narin parmağı arasına acemice sıkıştırdığı bafrayı tütüren kadın; belki de bu satırları okuyan SİZ veya bu satırları yazan, şu çizgileri çizen BEN!..

Fakat aslında önemli olan kimlerin onlardan olduğu değil kimlerin onlardan olmadığıdır.

Sanat, edebiyat, fikir kavramları ile ilgili her topluma kolayca giriveren bu ‘SAHTE ENTELEKTÜELLER’i çizgilerimle bundan böyle bu sayfalara sokabilirsem kendimi konumu başarmış sayacağım.’¹²

Yeni serinin 55. sayısından itibaren neşrine başlanan “Dökme Sözler” sayfalarında *Varlık*, *Yenilik*, *PazarPostası*, *Seçilmiş Hikâyeler*, *Hisar* gibi dönemin süreli yayımlarında yazan muharrirlerden belli başlıklar altında alıntılar yapılır. Örneğin “Yaradana Maşallah” serlevhasıyla Salahattin Batu’nun *Varlık*’ın 430. sayısında söylediği “*Yaratıcılık, adı üstünde yaradana yakın olmak demektir.*”, “Ha Arslan Ha”da Cemal Süreya’nın *a* dergisinin 6. sayısında dile getirdiği “*Çağdaş şairler kelimeleri bile sarstıyorlar; yerlerinden, anlamlarından uğratiyorlar*”¹ iktibas edilir.

45. sayıdan itibaren yayımlanan “Gönderilen Yazılar Hakkında Düşüncelerimiz” daha sonraki sayılarda “Açık Konuşma” serlevhalı sayfalarda dergiye gönderilen yazılarla ilgili düşünceler dile getirilir.

Mecmuada yayımlanan bazı hikâye ve şiirler şahıslara ithafen yazılmıştır. Örneğin, Şahap Sıtkı İlter *Yalnızlık*’ı Ahmet Muhip Dıranas’a, Zeynel İlhan *Sancaktar*’ı Memduh Şevket Esendal’a, Orhan Kemal *Telefon*’u Kemal Sülker’e, *Çocuk*’u A. Kadir’e, *Kardeş Payı*’nı Cahit Irgat’a, Suat Taşer *Unutulmaz*’ı Cahit Albayrak’a, Seyfettin Turhan *Müezzin*’i C. Arcayürek’e, Erdoğan Tokmakçioğlu *Otobüste Cigara İçen Adam*’ı Altan Öymen’e, Tarık Dursun K. *El İşleri*’ni Salim Şengil’e, Ümit Y. Oğuzcan *Ağıt*’ı Turgut Uyar’a, Muzaffer Erdost *Güvercin Kayaları*’nı C. Süreya’ya, Erdal Öz *Kara Ev*’i Adnan Özyalçınar’a, İlhan Berk *Galata Kulesi*’ni Ferit Edgü’ye ithaf eder.

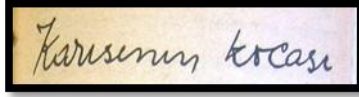
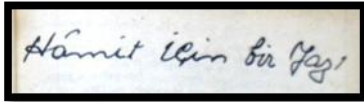
Seçilmiş Hikâyeler Dergisi’nde 5 özel sayı neşredilir: 8 “Fahri Erdinç Sayısı”, 15-16-17 “Salim Şengil Sayısı”, 22-23 “Şahap Sıtkı İlter Sayısı”, 28-29 “Yeni İmzalar Sayısı”, 30-31 “Orhan Kemal Sayısı”, 32-33 “Fethi Giray Şiir Sayısı”, 40-41 “Nezihe Meriç Sayısı”, ölümü üzerine yeni seride 5 “Memduh Şevket Esendal Sayısı”, 14 “Anıt Şiir Sayısı”, 37-38 “Amerikan Güzel Sanatlar Sayısı”.

Kapağında özel sayı yazmasa da 34-35. sayısının *Yeni İstanbul* gazetesinin açtığı hikâye yarışmasında derece alan derginin yazarlarından Samim Kocagöz, Şahap Sıtkı, Salim Şengil ve

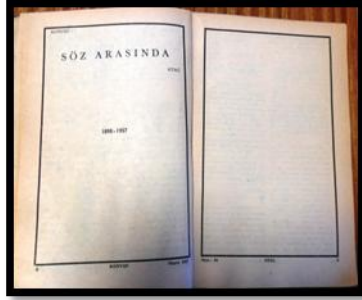
¹² Fikret Özelçi, “Bir İki Söz Üstüne”, *Seçilmiş Hikâyeler Dergisi*, C. 11, S. 34-35, Kasım-Aralık 1954, s. 18.

Şevket Tezel'e tahsis edildiği söylenir.¹³ 36-37. sayıda ise dereceye giren diğer 4 hikâye yazarı Orhan Kemal, Hamdi Olcay, Mükerrerem Kâmil Su ve Umran Nazif'in eserlerine yer verilir. Ölüm yıl dönümü dolayısıyla yeni serinin 14. sayısının bir kısmı Ömer Seyfettin'e ayrılır. Ayrıca yalnızca Ernest Hemingway'in hikâyelerini içeren yeni serinin 17. sayısı, yalnız Tarık Dursun K.'nin *Evlere Şenlik* başlıklı uzun bir hikâyesinin bulunduğu 19. sayı, yine sadece Yaşar Kemal'in uzun hikâyesi *Pis Hikâye*'sinin yayımlandığı 23. sayı, ölümü dolayısıyla "Sait Faik İçin Seçilmiş Hikâyeler" kapağıyla ve içeride sadece Sait Faik'in eserlerinin bulunduğu 27. sayı bu bapta değerlendirilebilir.

Mecmuada adına özel sayı tertip edilen yazarla ilgili dönemin gazete ve dergilerinde çıkan yazılardan iktibaslar da yapılır.



doğum-ölüm tarihleri dışında boş bırakılır.



Derginin neşri sırasında vefat eden ya da ölüm yıl dönümüne tekabül eden Cahit Sıtkı Tarancı, Nurullah Ataç, Memduh Şevket Esental, Sait Faik Abasıyanık, Ömer Seyfettin; Paul Eluard, Eugene O'Neill vd. muharrirlerle ilgili yazıların kaleme alındığı dergide teknik anlamda bazı uygulamalar da göze çarpar. Örneğin Memduh Şevket Esental'a ait bazı yazı başlıkları kendi el yazısıyla verilir. Nurullah Ataç'ın yazdığı sayfalar siyah çerçeve içine alınarak başlık ve muharririn adı,

Dergide çeşitli imzalarla gerçekleştirilen röportajlar da yer alır. Hikmet Erhan'ın Kenan Özbel ile, Yaşar Kemal'in Sait Faik ile, Ali Kemal Kaya'nın Nusret Kayar ve Nevit Kodallı ile, Ş. Sıtkı İlt'er'in İzzet Çetin ile Güner Sümer'in Mehmet Kemal ve Nurullah Ataç ile, röportörün belirtilmediği Nezihe Meriç, S. Aldanır, Attilâ İlhan, İlhan Berk, Ömer Faruk Toprak, Vüs'at O. Bener ile yapılan röportajların yanında Suat Taşer'in kendi kendine gerçekleştirdiği konuşma söz konusu yazılara örnektir.

Mecmuanın tertip ettiği tek yarışma 42-43. sayıda duyurulan kuponlu müsabakadır. Söz konusu sayıyla birlikte her nüshada neşredilen hikâyelerle ilgili kupon mahiyetindeki resimlerin 12 adedini kesip dergiye yollayan ve her birinin hangi hikâyede geçen kahraman veya muhit olduğunu bilenler arasında çekilecek kurada kazananlara çeşitli hediyeler verileceği bildirilir.

Seçilmiş Hikâyeler Dergisi yayım hayatına yalnız hikâye neşretmek amacıyla başlamış daha sonra yukarıda da belirtilen sebeplerden dolayı alanını genişletmek zorunda kalmışsa da hikâyecilerini her zaman desteklemiştir. Dönemin hikâye müsabakalarını şaibeli ve adaletsiz bulan mecmua, söz konusu durumlar karşısında duygu ve düşüncelerini okuyucularıyla paylaşır. Örneğin Salim Şengil "Kuş Tüyü Tokmak" ile *Yeni İstanbul* gazetesinin yarışmasında jürinin geç ilan edilmesi, jüri üyelerinin yetkinliği, dereceye girenlerin alacakları paraların gelir vergisi hükümlerine tabi tutulup tutulmayacağı,¹⁴ Tarık Buğra "Bir Müsabaka" ile *Türk Dili* dergisinin müsabakasında jüri üyeleri, kelime sayısını¹⁵ tenkit eder. Mezku müsabakalar bir iki yazı ile ele alınırken 1957 Sait Faik Hikâye Armağanı üzerine bir dosya açılır. Yeni serinin 62-63. sayısında "Sait Faik: Her Yıl Yeniden Ölen Adam" başlığıyla açılan dosyada 1957 yılı Sait Faik Hikâye Armağanı'nın Necati Cumalı'nın ikinci hikâye kitabı

¹³ Dergi, "Birkaç Söz", *Seçilmiş Hikâyeler Dergisi*, C. 11, S. 48, Ocak 1956, s.29.

¹⁴ Salim Şengil, "Kuş Tüyü Tokmak", *Seçilmiş Hikâyeler Dergisi*, C. 7, S. 8, Eylül 1952, s. 6.

¹⁵ Tarık Buğra, "Bir Müsabaka", *Seçilmiş Hikâyeler Dergisi*, C. 7, S. 8, Eylül 1952, s. 14.

Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 6/2 Spring 2011

Değişik Gözle'ye verilmesi set bir dille eleştirilir. Dergi, Varlık Yayınlarının sahibi Yaşar Nabi'nin bu armağanla ilgisini kesmiş olduğunu bildirmesine rağmen üç yıldır Sait Faik ödülünü Varlık Yayınları yazarlarının kazandığını, jürinin Varlık Yayınlarına ve kendilerine değil Sait Faik'e sadık kalması gerektiğini öne sürerek "üç yıldır oynanan bu oyun karşısında" söz konusu armağandan çekilme kararı aldıklarını ve jürinin Sait Faik'in tutumuna uygun bir topluluk hâline gelinceye kadar da katılmayacaklarını bildirir.

Dergi ayrıca Sait Faik Armağanı üzerine aşağıdaki sorular doğrultusunda bir soruşturma da başlatır:

1. Bu yıl Sait Faik Armağanı'na giren adaylar arasında sizce kimin hikâye kitabı kazanması gerekirdi?
2. Sait Faik sağ olsaydı kendi adına kurulan bu armağan üç yıldan beri kazananlar için ne derdi?

Soruşturmaya katılan isimler Fikret Otyam, Çetin Altan, Suat Taşer, Tarık Buğra, Sabahattin Batur, Mehmet Kemal, Vüs'at O. Bener, Baki Kurtuluş, Nezihe Meriç, Muzaffer Erdost, Güner Sümer, Ece Ayhan, Tarık Dursun K., Orhan Duru, Tefrik Çavdar, Celâl Vardar, Sevgi Batur, Şükran Özkutlu, Can Yücel, M. Sunullah Arısoy, Kemal Bilbaşar, Samim Kocagöz, Orhan Kemal, Naim Tiralı, Özcan Ergüder, Salâh Bırsel, Özdemir Asaf, Şerif Hulusi, Oktay Akbal, Haldun Taner, Sabih Şendil, Fatma Özcan, Gökşin Alsan, Aslan Ebiri, Rıza Kaner, İdris D., Şükrü Eroğlu, Tahir Pamir'dir. Soruşturmanın sonuçları ise şöyle açıklanır:

"İlk sonuçlara göre oyların

- | | |
|------------------------|---------------------|
| 1. %42.3 Nezihe Meriç | 2. %26.9 çekimser |
| 3. %23.1 Özcan Ergüder | 4. %7.7 Orhan Kemal |

olarak kullanılmıştır. Sanatçıların kullandıkları oyların %73.1 üç hikâyeci arasında dağılmış olması ve bu üç hikâyecinin içinden %10.53 oy alan birinin -lütfen- Sait Faik jürisinden oy alabilmesi armağan dağıtımındaki isabeti (!) gösterir sanıyoruz. Necati Cumalı ise oyların %00.1'ini bile alamamıştır.

Oy verenlerin %70'i Sait Faik'in bu işe çok kızacağı konusunda birleşiyor. Galiba Y. Nabi Nayır da aynı fikirde. Sait'in mezarı başında yan yan, kuşkulu duruşu, cebinde vicdanını yakan 1000 TL alalecele Necati Cumalı'ya verişini bunu gösteriyor. Ne dersiniz..."¹⁶

Mecmua bir takım ithamlarla da karşı karşıya kalmıştır. Bunlara cevap niteliğinde olan yazılardan birinde açıklama yapılarak son zamanlarda mecmuaya yöneltilen "birtakım sinsî hakaret ve imalarla, soysuzlaşmış ideoloji isnatlarında bulunulmaya çalışıldığı"¹⁷, bu suçlamaları yapanlardan daha fazla vatansız ve milliyetçi oldukları söylenerek *Cumhuriyet* ve *Ulus*'ta neşredilen Falih Rıfkı Atay'ın "Açık Cevap: İnkılapçı Gençlik Grubu İmzalı Anonim Mektuba" başlıklı yazısı neşredilir.

Seçilmiş Hikâyeler Dergisi'nde yayımlanmak üzere seçilen hikâyelerde objektif davranılmadığı da yapılan bir diğer suçlamadır. Örneğin 18-19. sayıda İsmet İmamoğlu, mecmuaya gönderdiği yazıda derginin emeğini takdir eder, başarılar diler ancak gönderdiği hikâyenin dergide çıkacağından pek umutlu olmadığını da dile getirerek şöyle devam eder: "*Dergi sahipleri çoğunlukla tanıdıklarının ve tanıdıklarının salık verdiklerinin yazılarını koyuyorlar dergilerine. Benim gibi körfezde kalanlar da seslerini işittirmek imkânını bulamıyorlar. Bilmem, belki*

¹⁶ (...), "Soruşturmamız Üzerine", *Seçilmiş Hikâyeler Dergisi*, C. 13, S. 64, Mayıs 1957, s. 46.

¹⁷ Dergi, "Açıklama", *Seçilmiş Hikâyeler Dergisi*, C. 3, S. 24-25, 1949, s. 2.

yanılıyorum bu düşüncemde.”¹⁸ Yazının hemen sonunda İmamoğlu'nun *Ardıç Başında Abam Var...* başlıklı hikâyesi neşredilir. Aynı serzenişle 26-27. sayıda da karşılaşırız. Yıldırım Sait Keskin'in, “Evelce size bir küçük hikâye göndermiştim. Her nedense çıkmadı. Bugün bir yenisini gönderiyorum. Bunun da çıkacağından pek ümitli değilim... Zira duyduğuma göre ya arkadaşlarınızın veyahut arkadaşlarınızın tavsiye ettiği hikâyecilerin yazılarını basıyormuşsunuz.” demesi üzerine Salim Şengil: “Eğer bugüne kadar derginin çıkan sayılarını incelemiş olsaydınız bu kadar bol yeni imzaların hepsinin arkadaş veya dostumuzun dostu olmasına imkân bulunamayacağını göreceksiniz ve bu fikrinizi değiştirecektiniz.”¹⁹ diyerek cevap verir.



Mecmua telif-eserin yayım hakkı konusunda da bazı problemler yaşar. Örneğin 7. cildin 8. sayısında İlhan Tarsus'un *Çadır* isimli hikâyesinin başına “Bu hikâye dergimize verilmiş ve telif hakkı da ödenmişken bir mecmuada neşredildiğini görmekle yazar adına üzüldük.” notu düşülür. Bir sonraki nüshada Şahap Sıtkı, “Bir Açıklama” başlıklı yazısında küçük hikâye türünde tanınmasını *Seçilmiş Hikâyeler* ve *Varlık* dergilerine borçlu olan İlhan Tarsus'un *Politika*'da *Varlık*, *Seçilmiş Hikâyeler*, *Yeditepe* dergilerini çıkarana salt ticari maksatlarla birtakım genç kalemlerle istidatları nasıl sömürdüklerini yazdığından bahseder, Salim Şengil ve mecmuasını müdafaa eder.

Dergide okuyucularla paylaşılan diğer yazı bir beyanname'dir. Ankara'da neşredilen *Seçilmiş Hikâyeler*, *Kaynak*, *Mülkiye* ve *Mavi* dergilerinin ilgililere bavorarak gerekli izni aldıkları, Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi Dekanlığının bu toplantı için fakülte salonunu tahsis ettiği, bunun üzerine gazetelerde toplantı gün ve saatini halka duyurdukları hâlde toplantıdan birkaç saat önce söz konusu üniversitenin edebiyat fakültesi dekanlığının salonun tamir edileceğini bildirmesi üzerine teşebbüslerini gerçekleştiremediklerini belirten “Zaman Hükümünü Verecektir”²⁰ başlıklı yazının altında *Seçilmiş Hikâyeler*, *Kaynak*, *Mülkiye* ve *Mavi* dergilerinin sahipleri ve neşriyat müdürlerinin imzasını havi beyanname yayımlanır.

Seçilmiş Hikâyeler Dergisi görüldüğü üzere pek çok müşkülle karşılaşır. Salim Şengil'in 27 Mart 1954'te davet edildiği Teknik Üniversite Makine Fakültesi dergiler toplantısında mecmua neşretmenin güçlükleri konusunda dile getirdiği derginin satılmaması, kâğıt yokluğu, satıcılara “elini verenin kolunu kaptırması”, Ankara Caddesi'ndeki kitap furyası, diğer sıkıntılardan bazılarıdır.

Salim Şengil'in yaşadığı güçlüklerin yanında derginin yükünü tek başına taşıdığı Hüseyin Mumcu'nun çiziminin üstünde “Salim Şengil'in *Seçilmiş Hikâyeler Dergisi*'nin sahibi, neşriyat müdürü, sekreteri, amiri, musahhihi, tevzi memuru vs. vs. olduğunun resmidir.” denilerek tevriyeli bir şekilde ifade edilmiştir.

Seçilmiş Hikâyeler Dergisi maddi anlamdaki güçlüklerinin bir kısmını reklamlarla giderir. Salim Şengil, Teknik Üniversite Makine Fakültesi dergiler toplantısında “Niçin çok reklam koyuyorsunuz?” diyenlere “Kısmen dostluklarımıza dayanarak edindiğimiz kısmen de sanat koruyucularının dergimizi beğenerek verdikleri reklamlarla işimizi yürüttük, yürütüyoruz da.”²¹ diyerek cevap verir. Dergiye en fazla reklam veren müesseseler bankalardır. Halk Bankası, Türk Ticaret Bankası, Ziraat Bankası, Emlak Kredi Bankası, Sümerbank, Etibank, Muhabank,

¹⁸ İsmet İmamoğlu, “Mektup”, *Seçilmiş Hikâyeler Dergisi*, C. 3, S. 18-19, 1949, s. 19.

¹⁹ Salim Şengil, “Kendi Kendimizi Tenkit: Konuşma”, *Seçilmiş Hikâyeler Dergisi*, C. 4, S. 26-27, 1949, s. 93.

²⁰ Dergi, “Zaman Hükümünü Verecektir”, *Seçilmiş Hikâyeler Dergisi*, C. 8, S. 15, Nisan 1953, s. 33.

²¹ Salim Şengil, “Teknik Üniversite Makine Fakültesinde Yapılan Dergiler Toplantısındaki Konuşma”, *Seçilmiş Hikâyeler Dergisi*, C. 10, S. 26, Mart 1954, s. 13.

Osmanlı Bankası, Vakıflar Bankası, Ziraat Bankası, İş Bankası, Garanti Bankası, Akbank, İller Bankası'nın yanında Halk Sigorta, Anadolu Sigorta, Güven Sigorta, Tariş, Tekel, Fındık Tarım Satış Kooperatifleri Birliği, Petrol Ofisi, Kuru Kahveci İbrahim Melek, Sedef Pirinçleri, Bütçel TAŞ, Opon, Gripin, Puro Tuvalet Sabunu, Fay, Philips, Siemens, General Elektrik, Gar Gazinosu, Küçük Tiyatro, Büyük Tiyatro, Mobilyacı Cafer Tayyar, Terzi Necati Halit, Foto Adnan, Türkiye Şişe Cam Fabrikaları AŞ'nin de dergide reklamları vardır. Mezkûr reklamlar arasında Foto Adnan'ın manzume şeklinde yazılan reklam metni dikkati çeker: “*İnsan göçer dünyadan, hatırda isim kalır;/Gölge kaybolup gider, duvarda resim kalır.*”

Yeni çıkan kitap ve dergiler de mecmuanın reklamları arasındadır. Memduh Şevket Esenal'ın *Hikâyeler*, Salim Şengil'in *Bir Rüzgâr Esti*, Oktay Akbal'ın *Önce Ekmekler Bozuldu*, Samim Kocagöz'ün *Siğınak*, Sam Amca, Hamdi Rıza Çaydam'ın *Şamandıra*, Sadi Günel'in *Ateş Damlaları*, Mehmet Necati Öngay'ın *Tılsım*, Ziya Termen'in *Gürültülü Şehirler*, Halil Aytekin'in *Harman Yangını*, Ahmet Muhip Diranas'ın CHP 1947 Sanat Mükâfati'ni kazanan eseri *Gölgeler*, Ahmet Kutsi Tecer'in *Köşebaşı*, Haldun Taner'in *Yaşasın Demokrasi*, Fazıl Hüsnü Dağlarca'nın *Sivashlı Karınca*, Umran Nazif'in *Gar Saati*, Samiha Ayverdi'nin *İstanbul Geceleri*, Salâh Birsal'in *Şiirin İlkeleri*, Tarık Buğra'nın *Yarın Diye Bir Şey Yoktur*, Ömer Hatipoğlu'nun *İkinci Şimal Sokağı*; *Sanat ve Edebiyat*, *Ağaç*, *Yeditepe*, *Kaynak*, *Öğretmen* dergisi söz konusu reklamlara örnektir.

Daha sonra Seçilmiş Hikâyeler Dergisi Kitapları arasından çıkan Attilâ İlhan'ın *Yağmur Kaçağı*, *Sokaktaki Adam*, *Sisler Bulvarı*, İlhan Berk'in *Koroğlu Destanı*, Vüs'at O. Bener'in *Dost*, Nezihe Meriç'in *Bozbulank*, Orhan Kemal'in *Grev* gibi eserlerin de reklamı yapılır.

Mecmuada Ceyhun Atuf Kansu'nun babası Nafi Atuf Kansu'nun ölümü üzerine başsağlığı, nüshanın gecikmesinden dolayı özür mesajları, yayım hayatına yeni başlayan *İstanbul Sanat-Edebiyat*, *Yağmur* ve *Rüzgâr* dergilerine başarı temennileri, *Seçilmiş Hikâyeler Dergisi*'ni neşreden Salim Şengil'e 18-19. sayıda Ceyhun Atuf Kansu'nun yazdığı mektupta tebrik ve takdirler de yer almaktadır.

Seçilmiş Hikâyeler Dergisi'nde birtakım dizgi ve baskı hataları dikkati çeker. Örneğin 3. sayının dış ve iç kapağında muharririn adı Sabahattin Anadol, içeride ve daha sonraki sayılarda Salahattin Anadol yazar, Kemal Bekir Manav'ın hikâyesi iç kapakta *Berberin Düşündükleri* adıyla takdim edilirken içeride *Berberin Düşündüğü* şeklinde verilir, 5. sayının yılı olması gerektiği gibi künyede 1947, ön ve iç kapağında 1948 şeklinde belirtilir. 7. sayıda 6 ve 7. nüshaların Ocak ve Şubat 1948 olarak düzeltilmesinin istenmesi, yeni serinin 10. sayısında imzasız yayımlanan *Ramiz* adlı hikâyenin Seza Altındağ'a ait olduğu 25. sayıda bildirilmesi ile bazı hatalar bir ya da birkaç sayı sonra tashih edilmiştir. Düzeltilmesi istenen ya da gözden kaçan hataların (tarih, cilt, sayı) bir kısmı sistematik indeks içerisinde parantez içerisinde gösterilmiştir.

Salim Şengil, *Seçilmiş Hikâyeler Dergisi*'ni yalnız hikâye türüne ayırmak istemiş lakin daha önce de işaret ettiğimiz gibi bunda muvaffak olamamıştır. Ancak bu düşüncesini gerçekleştirmek için birkaç girişimde bulunmuştur. Yeni serinin 1. sayısında günlük akşam gazetesi *İstanbul Ekspres*'le yaptığı iş birliği sonucunda mecmuaya gönderilen ve beğenilen ancak yer sıkıntısı sebebiyle neşredilemeyen hikâyelerin söz konusu gazetede yayınlanacağı, bu suretle yeni değerlere imkân sağlamış olacağı söylenirken 2. sayıda bazı sebeplerden dolayı anlaşmanın bozulduğu bildirilir.

Salim Şengil, yayım programını genişletme ve yayımlarını arttırma düşüncesi ile Seçilmiş Hikâyeler Dergisi Yayınevinin Ekim 1957'den itibaren aylık sanat dergisi *Dost*'u neşretmeye böylece üç aylık *Seçilmiş Hikâyeler* ve aylık *Dost* olmak üzere iki dergi ile yoluna devam etmeye karar verir. Böyle bir kararın arkasında yatan sebeplerden biri *Seçilmiş Hikâyeler Dergisi*'nin

Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 6/2 Spring 2011

sonradan sanat alanındaki gelişmelerin yoğunluğu sebebiyle mecmuanın sanatın genel meseleleriyle yakından ilgilenmesine yol açmasına bunun da derginin yayın programını aşmasına sebebiyet vermesi, bu noktaları göz önünde tutan yayınevının “bir yandan sanat olayları arasında canlılık, drilik ve olgunluk öte yandan SHD'nin asıl kendi programı içinde çalışmasını”²² sağlamaktır.

Dost mecmuasının neşrine başlanır ancak yukarıdaki satırların yayımlandığı 66. sayıdan sonra *Seçilmiş Hikâyeler Dergisi* matbuat hayatından çekilir.

Derginin tahrir heyetinde olan Attilâ İlhan, Salim Şengil'in ölümünden sonra *Cumhuriyet*'teki “Söyleşi” köşesinde *Seçilmiş Hikâyeler Dergisi*'nin akıbeti, Şengil'in dergiciliği ve önemi, Türk edebiyatına kazandırdığı isimler... hakkında şu satırları kaleme alır:

“...Hakkını Ödeyemeyiz!..”

...

E. Ayhan Çağlar diye bir genç

(Çağrışım/3 “...Arada zaman zaman, İzmir'de molalar veriyorum... Bu molaların birinde Ankara'dan bir mektup, Salim Şengil, çıkarageldiği *Seçilmiş Hikâyeler Dergisi*'ni bırakmıştır; onun yerine *Dost* adında çok daha geniş kapsamlı bir edebiyat dergisi çıkarıyor; acaba yazı göndermenin dışında ona da katkıda bulunabilir miymişim? İşte, dergiye gönderilen 'genç istidatlar'ın yazı ve şiirlerini incelemek, elemek, dergide onlara cevap vermek görevi, böylece bana düştü, bir hayli de sürdü: gerçekten çok yazı, şiir, hikâye gelirdi, üşenmez, birer birer hepsini dikkatle okur, dergide cevaplar vererek, onlara yardımcı olmaya çalışırdım. Bu cevapları kimin yazdığını kimse bilmiyordu, sanırım sadece Salim (Şengil), Nezihe (Meriç) ve ben!

Bir keresinde, tek ya da birkaç şiir değil; hayli zengin bir dosya göndermiş bir şair namzedi karşıma çıkmasın mı? Alışılmamış bir gamdan, alışılmamış bir musikisi vardı; yeteneği su götürmezdi, daha o zaman şiirlerinde hırçınlıklar gizliydi. İmzası E. Ayhan Çağlar! Salim Şengil'e bu genç kimse, şiirlerini hem yayımlamasını hem de onunla özel olarak ilgilenmesini rica etmiştim: sonraki yılların hırçın fakat güçlü şairi Ece Ayhan, işte oradan, *Dost* dergisinin sayfalarından yükseldi.)

Nezihe Meriç ve Tarık Dursun K.

(Tesbit/4 “...Salim Şengil'in Türk edebiyatına hizmeti, bu yönden de zengindir: En azından, iki ünlü ve değerli yazarımızın, Nezihe Meriç ve Tarık Dursun K'nın, tanınmasına, meydana çıkmasına, gelişmesine yardımcı olmuştur. Nezihe (Meriç) o yıllarda Kadıköy'de (İstanbul) oturuyordu; birkaç kere görüşmüşlüğümüz, hayli mektuplaştığımız olmuştur: Su gibi akan, duru ve etkileyici bir Türkçesi vardı; o dönemin kadın yazar kıtlığında hepimize ilaç gibi gelmişti. Bir ara, - Salim Şengil'le evlendikten sonra- yazarlığı bırakmış gibi gözükse de bunun sadece uzunca bir haftaym olduğuna daima inanmışımdır: Haksız mıydım?

Tarık Dursun (K), bir yazarın, hele bir hikâye yazarının sahip olması gereken o zorunlu yeteneğe, yani arındırılmış, tertemiz bir Türkçeye sahipti; *Seçilmiş Hikâyeler Dergisi*'nin ona tahsis edilmiş özel sayısını okuduğum zaman -galiba İstanbul'daydım- Türk edebiyatının güçlü bir hikâyeci kazandığını düşünmüştüm...

...

Öteki taraftan, bizi izliyor...

²² Dergi, “Dost Dergisi Üzerine”, *Seçilmiş Hikâyeler Dergisi*, C. 13, S. 66, Temmuz 1957, s. 9.

Salim Şengil'in meydana çıkardığı, uzun süre şiirlerini yayımladığı bir de şair vardır ki yıllardır kayıplara karışmıştı: S. Aldanır! Meraklısı, bazı dikkatli antolojilerde adına ve şiirlerinden örnekler rastlıyordu ama o nerelerde, meçhul! Son aylarda derginin birisinde - bilmiyorum hangisinde ve ne sebeble- bir şiirini görerek sevindim: İmge zenginliği, ifade kolaylığı, konu özgünlüğüyle -hele o dönemde- hiç de yabana atılabilecek bir şair değildi.

Evet, Salim Şengil gitti ama hiç şüphem yok, öteki taraftan, geride bıraktıklarını izliyordur: Dikkatli ve verimli olmalıyız, aksi halde hakkını ödeyemeyiz!..²³

Hikâye yazarı Salim Şengil tarafından toplumumuzda sanat şuurunu geliştirmek amacıyla çıkarılan *Seçilmiş Hikâyeler Dergisi* başlangıçta edebî neviler içerisinde hikâyeye, özellikle “küçük hikâye”ye hasredilerek bu türün sevilmesine, okunmasına, söz konusu türde eser veren yazarların tanınmasına olanak sağlamıştır. Farklı türden yazılara sayfalarını açsa da hikâyeden vazgeçmeyen ve yayım hayatını kendinden önce çıkan *Resimli Hikâye* (1927-1928, 14 sayı)²⁴ ve bir ara aynı dönemde yayımlanan *Resimli Hikâyeler* (1951-1952, 18 sayı)²⁵ dergilerinin aksine 13 ciltte toplam 113 sayı ile 1945-Temmuz 1957 tarihleri arasında yayım hayatına devam eden *Seçilmiş Hikâyeler Dergisi* dönemin değişen sanat telakkisi karşısında aydınların bilhassa toplumcu gerçekçi hikâye anlayışını benimseyen 1950 kuşağı hikâyecilerinin kendilerini ifade edebilmelerine ve İkinci Yeni şiirinin gelişmesine katkıda bulunmuştur.

Tanıtilen *Seçilmiş Hikâyeler Dergisi*'nin sistematik indeksi aşağıda verilmiştir.

SAYI: 1 CİLT: 1

1947

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Cahit Beğenç	Tarladan mı Tohumdan mı?	15-21
Cahit Uçuk	Postacı	75-79
Fahri Erdiç	Afili	22-26
İlhan Tarsus	Altındağ	63-74
M. Oğulcuk	Bu Yollar Uzar	35-38
Melih C. Anday	Yürüyen Çalı	9-13
Peter Stiling	En Güzel Gözlü Kız	81-95
Mütercim: Cahide Sevgen		
S. Anadol	Fakirin Kısmeti	3-7

²³ Attilâ İlhan, “...Hakkını Ödeyemeyiz!..”, *Cumhuriyet*, S. 29143, 22 Temmuz 2005, s. 20.

²⁴ M. Orhan Bayrak, *Türkiye’de Gazeteler ve Dergiler Sözlüğü (1831-1993)*, Küll Yayınları, İstanbul, 1994, s. 113.

²⁵ A.g.e.

Sadi Günel	Kınalı Parmaklar	27-34
Salim Şengil	Bir İlk Yaz Günüyüdü	47-61
Şahap Sıtkı	İnsanlar ve Kuklalar	39-46

SAYI: 2 CİLT: 1**1947**

YAZARIN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Ceyhun Atuf Kansu	Oksijenli Su	42-49
Fahir Aksoy	Bir Tren Faciası	11-14
Fahri Erdiç	Yeşil Banknot	33-41
Halil Aytekin	Fakir Çocuklar	15-23
Kemal Bilbaşar	Sünbül	25-32
Orhan Kemal	Arkadaşım Necati	50-55
Sabri Soran	Bozacının Kızı	67-73
Sabri Yamaç	Sabah Oluyor	91-96
Salim Şengil	Es Be Süleyman Es	74-83
Samim Kocagöz	Güverte Yolcuları	3-10
Yunus Kâzım Köni	Gladyatör	56-66
Ziya Termen	Meyhane Konukları	84-90

SAYI: 3 CİLT: 1**3 EKİM 1947**

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Ayhan Hünelp	Galata Yosması	55-60
Cavide Rıfat	Kahve Ajanı	69-70
Cevdet Kudret Solok	Eşya Piyangosu	80-88
Emel Çandarlı	Günahsız Kadın	44-47
Faik Baysal	Kestaneci Rahim	33-43

Turkish Studies

Frances Frost	“Harap Olursa Kalp Eğer”	89-97
Mütercim: Cahide Sevgen		
Halikarnas Balıkcısı	Karısını Voltayla Avlayan	25-32
M. Oğulcuk	Kurt Masalı	71-73
Mehmet Akalın	Numara Dünyası	13-15
Muzaffer Gökaşan	Küfür	48-54
Orhan Veli Kanık	Kan	61-68
Salahattin Anadol	Çarşının Vitrinleri	17-24
Salim Şengil	Bir Balo Hatırası	5-12
Şahap Sıtkı	Bir Kış Günüydü	74-79
-	Bize Gelen Kitaplar: Tarsus’un Hikâyeleri, Gürültülü Şehirler, Ateş Damlaları	98

SAYI: 4 CİLT: 1**2 KASIM 1947**

YAZARIN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Canip S. İlter	Bizim Mahalle	47-52
Ceyhun Atuf Kansu	Çipura	55-60
Fahir Aksoy	Yürüyen Çalı	17-21
Fahri Erdiñ	Devrek No. 1	31-46
Halil Aytekin	Bakalım Kabak Kimin Başında Patlayacak?	23-30
İlhan Tarsus	Demokrasi	67-85
Oktay Akbal	Ahşap Ev	11-16
Orhan Kemal	Ekmek Kavgası	61-65
Zeynel İlhan	Meydan	5-10

SAYI: 5 CİLT: 1**3 ARALIK 1947**

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
----------------------------	------------	---------

Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 6/2 Spring 2011

Ercüment Uçarı	Sahil Çocukları ve Ahmet Ağabey	73-78
Halikarnas Balıkcısı	Ticaret	27-33
İlhan Tarsus	Ateş ve İnsan	5-18
Kemal Çal	Saman Topları	47-56
Necati Cumalı	Güvercinler	35-46
Sabri Soran	Kantar Memuru	57-62
Salahattin Anadolu	Elma Şekerci, Horoz Şekeci	19-26
Salim Şengil	Pencere	63-70
William Saroyan	Berberin Amcası	81-92
Mütercim: Suat Taşer		
-	Bize Gelen Kitaplar: Köşebaşı, Gölgeler, Su Güzeli, Bizim İskele, İkinci Üstü	93-94
-	Okuyucularımıza	4

SAYI: 6 CİLT: 2**ARALIK (OCAK) 1948**

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Erskine Caldwell	Marjorie'nin Evlenmesi	67-74
Mütercim: Suat Taşer		
Fahri Erdinç	Kırmızı Ampul	21-28
Hafit Otmar	On Yedinci Ders	53-55
İlhan Tarsus	Arzu	57-66
Oktay Akbal	Kadın ve Aşk	7-11
Orhan Kemal	Eskici ve Oğulları	35-37
Orhan Veli Kanık	Baharın Ettikleri	29-33
Rauf Erbay	Yokuş	13-19
Salim Şengil	Pankart	47-52
Samim Kocagöz	Gecekondu	39-46

Turkish Studies

Samim Kocagöz	Küçük Hikâye ve Roman	75-79
-	Hikâyecilerimizi Tanıtıyoruz: İlhan Tarsus	5-6

SAYI: 7 CİLT: 2**OCAK (ŞUBAT) 1948**

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Halil Aytekin	Gülağa	23-31
İlhan Tarsus	Hikâye Sanatı Üzerine Düşünceler: Türk Hikâyesi	89-91
Kemal Bekir Manav	Berberin Düşündüğü	43-51
Malik Aksel	Tanıdığım Bir Ressamın Portresi	11-15
Mehmet Akalın	Hergele Meydanı	7-9
Mükerrem Kâmil Su	Herkesle Gelen Düğün Bayram	53-59
Salahattin Anadol	Mahallemiz	17-22
Salim Şengil	Küçük Şehir	61-69
Sedat Tanaydı	Lâpinalar	70-79
Zeynel İlhan	Saltanat Arabası	33-41
-	Hikâyecilerimizi Tanıtıyoruz: Samim Kocagöz	5-6
John Steinbeck	Danny	80-88
Mütercim: Suat Taşer		

SAYI: 8 CİLT: 2**MART 1948****FAHRİ ERDİNÇ SAYISI**

YAZARIN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Fahri Celâl	Erdinç'in Hikâyelerine Dair	79
Fahri Erdinç	Allah Yapısı	31-38
Fahri Erdinç	Dikiş	15-17
Fahri Erdinç	Felek Yâr Olmadı	49-53

Turkish Studies

Fahri Erdiñç	Fes	7-13
Fahri Erdiñç	Hamurkâr Süleyman	67-73
Fahri Erdiñç	Hikâye Sanatı Üzerine Düşünceler: Hikâyeciliğimiz	75-78
Fahri Erdiñç	İğde Çiçekleri	55-61
Fahri Erdiñç	İstida	19-29
Fahri Erdiñç	On Kâğıt	63-66
Fahri Erdiñç	Rüşvet	39-47
İlhan Tarsus	Erdiñç'in Hikâyelerine Dair	79
Kemal Salih Sel	Erdiñç'in Hikâyelerine Dair	79
Salim Şengil	Hikâyecilerimizi Tanıtıyoruz: Fahri Erdiñç'e Dair	4-6

SAYI: 9-10 CİLT: 2**NİSAN-MAYIS 1948**

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Adnan S. Yücebaş	Madamın Memleketi	67-70
Ernest Hemingway	Köprü Başındaki İhtiyar	71-74
Mütercim: Orhan Veli Kanık		
Fahir Aksoy	Meccani Şakir	7-12
Feride Özpáy	Dostluk	55-60
Orhan Kemal	Afaracı Hac'eli	29-34
Resai Savaşman	Suçlu	35-42
Saadet Diniz	Mesleğe Giriş	19-23
Sabri Soran	Bayram Sabahı	43-47
Salâh Birsél	Aşk Peşinde	13-17
Salim Şengil	Hikâyenin Sonu	48-54
Şahap Sıtkı İlter	Hikâye Sanatı Üzerine Düşünceler: Hikâye Sanatı	75-78
Şahap Sıtkı İlter	Saadet Duygusu	25-27

Turkish Studies

Ziya Yamaç	Hayat-ı Hususiye	63-66
-	Bize Gelen Kitaplar: Ömrün Yolları, Bizim Köy	79
-	Hikâyecilerimizi Tanıtıyoruz: Orhan Kemal	5-6

SAYI: 11-12 CİLT: 2**HAZİRAN-TEMMUZ 1948**

YAZARIN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Cevdet Kudret Solok	Kuvvet Şurubu	65-72
Fahri Erdiç	Resmigeçit	27-42
Rauf Erbay	Son Tren	17-25
Sabahattin Engin	Bizim Köyün Alisi	43-52
Sabri Soran	Hikâye Sanatı Üzerine Düşünceler: Hikâye ve Hikâyeci	73-77
Şahap Sıtkı İlter	Posta Seyyarı	61-64
Tuna Baltacıoğlu	Ayetullah Efendi Kütüphanesi	7-16
Zeynel İlhan	Kapıcının Rüyası	53-59
-	Bize Gelen Kitaplar: Hacı Babanın Kumruları, Aşksız İnsanlar	78
-	Hikâyecilerimizi Tanıtıyoruz: Oktay Akbal	5-6

SAYI: 13-14 CİLT: 2**1949**

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Ceyhun A. Kansu	Radyo	29-36
Elin Pelin	Andreşko	70-80
Mütercim: Oğuz Peltek		
Fethi Giray	Defter-i Kebir Memuru	19-22
Oktay Akbal	Hikâye Sanatı Üzerine Düşünceler: Kendime ve Hikâyelerime Dair	81-83

Turkish Studies

Orhan Kemal	Recep	37-45
Salahattin Anadol	Yarım Kalan Rop	7-14
Samim Kocagöz	Allah, Devlet ve Toprak: Kışa Yaza ve Yürük Mehmet'e Dair	46-62
Şahap Sıtkı İlter	Sisler İçinde	23-28
Yalçın Bükülmez	Bozacı	15-17
Ziya Termen	İnfaz Gecesi	63-69
-	Bize Gelen Kitap ve Dergiler: Palavracı Asker, Clavigo Kardeşler, Top Oynayan Kedi Mağazası, Balodan Sonra, Stepançikova Köyü, Harp Poemi, Bir Kadının Jurnalından, Varyete; Tiyatro, Aylık Anisklopedi, Şadırvan	84-88
-	Hikâyecilerimizi Tanıtıyoruz: Sabri Soran	5-6

SAYI: 15-16-17 CİLT: 3

1949

SALİM ŞENGİL SAYISI

YAZARIN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Salim Şengil	Bir Şehrin İnsanları	17-38
Salim Şengil	Çingenenin Kızı	99-110
Salim Şengil	Foskala	89-98
Salim Şengil	Kader Gecesi	39-53
Salim Şengil	Kafasını Törpüleyen Adam	75-88
Salim Şengil	Kışla Kapısı	61-74
Salim Şengil	Leylek Olmak İsteyen Kız	54-60
Salim Şengil	Toprağa Dönüş	7-16
-	Bize Gelen Kitaplar Dergiler: Çizmeli Kedi, Parıltılar, Kunduz Kürk, El-Munkızu Mine'd-Dalâl, Meslek Ahlakı; Yaşayan Hukuk Dergisi, Karınca, Aylık Ansiklopedi, Yaprak	11-112
-	Hikâyecilerimizi Tanıtıyoruz: Salim Şengil	5-6

Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 6/2 Spring 2011

SAYI: 18-19 CİLT: 3

1949

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
A. Faik Karabudak	Koca Allah'ın İşi	25-33
Ceyhun A. Kansu	Hikâye Sanatı Üzerine Düşünceler: Mektup	72-73
Fahri Erdiç	İftira	5-11
Hamdi Olcay	Kıskanç	41-50
İsmet İmamoğlu	Ardıç Başında Abam Var...	20-24
İsmet İmamoğlu	Mektup	19-20
L. J. Daventry	Sanatkâr ve Gelecek Yıllar	63-71
Mütercim: Suat Taşer		
Naim Tirali	Tarlabası Asfaltına Yağmur Yağıyordu	57-62
Orhan Kemal	İş	35-39
Salim Şengil	Sır	51-56
Şahap S. İlter	Hisse Senetleri	13-18
-	Bize Gelen Kitaplar Dergiler: Modeste Mignan, Ömrümüzün Günleri, Altın, Yiğit Kapseri ile Güzel Annerl'in Hikâyesi, Yeni Şiir Antolojisi, Yirmi Beş Kuruşa Amerika, Oğlumuz, Orman; Orman ve Av, Memleket, Yağmur ve Toprak, Aylık Ansiklopedi, Nilüfer	74-79

SAYI: 20-21 CİLT: 3

1949

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
A. Ferhan Oğuzkan	Düztaban	39-51
Ayhan Hünelp	Bir Duman Gibi	27-30
Cavit Yamaç	Teselli	69-74
M. Sabri Altinel	Manda Tarağı ve Ruj	5-9
M. Ş. E.	Komiser	11-19

Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 6/2 Spring 2011

Maksim Gorki	Çocuk Sefaleti	75-77
Mütercim: Hüsamettin Bozok		
Mümtaz Göktürk	Şeker Sandığına, Resme ve İhtiyar Köylüye Dair	21-26
Sabri Soran	Fotoğrafçı	52-59
Salim Şengil	Hikâye Sanatı Üzerine Düşünceler: Ankara Radyosunun Hikâye Saati'ndeki Konuşma	78-79
Zeynel İlhan	Bapir	31-38
Ziya Termen	Lokantalı Vagonda...	61-67
-	Bize Gelen Kitaplar: Bir Eşeğin Hatıraları	80

SAYI: 22-23 CİLT: 3**1949****ŞAHAP SITKI İLTER SAYISI**

YAZARIN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Salim Şengil	Kendi Kendimizi Tenkit	77
Şahap Sıtkı İlder	14 Numaralı Ev	39-45
Şahap Sıtkı İlder	Bulut Geliyor	23-30
Şahap Sıtkı İlder	Çam Havası	31-37
Şahap Sıtkı İlder	İnsan Avı	47-56
Şahap Sıtkı İlder	Kalem	61-69
Şahap Sıtkı İlder	Kerem'in Çilesine, Tarlaya Dair	57-59
Şahap Sıtkı İlder	Öğle Paydosunda	71-76
Şahap Sıtkı İlder	Yalnızlık	7-22
-	Basında Seçilmiş Hikâyeler Dergisi	78-81
-	Bize Gelen Dergiler: Yağmur ve Toprak, Fikirler, Aylık Ansiklopedi	82-83
-	Hikâyecilerimizi Tanıtıyoruz: Şahap S. İlder	5

Turkish Studies

SAYI: 24-25 CİLT: 3**1949**

YAZARIN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Dergi	Açıklama	2
F. G.	Bize Gelen Dergiler ve Kitaplar Arasında: Yaprak, Yağmur ve Toprak, Edebiyat Dünyası, Fikirler, Yeşil Türkiye, Yeni Adam; Keloğlan, Ekmek Kavgası	77-81
Falih Rıfki Atay	Açık Cevap: İnkılapçı Gençlik Grubu İmzalı Anonim Mektuba	3-4, 82-85
Fethi Giray	Kendi Kendimizi Tenkit: Şahap Sıtkı Sayısı	71-74
Hamdi Olcay	Alaca Karanlık	51-58
İlhan Tarsus	Sal	65-70
Kemal Bekir	Hazırlık	5-14
M. Ş. E.	Çocukluk	15-23
Mümtaz Göktürk	Bir Yılbaşı Hikâyesi	25-30
Orhan Kemal	Sarhoşlar	31-41
Salim Şengil	Merak	59-64
Samim Kocagöz	Düşman	43-50
-	Basında Seçilmiş Hikâyeler Dergisi	86-87

SAYI: 26-27 CİLT: 4**TARİHSİZ**

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
A. Faik Karabudak	Çılgır	39-52
Ceyhun A. Kansu	Evlenme Kararı	31-37
İlhan Tarsus	Adil Bey	67-75
Melih C. Anday	Arkadaş	11-14
Mustafa Niyazi	Çoban	53-57
S. Ş.	Bize Gelen Kitaplar Dergiler: Azerbaycan Kültür	97-99

Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 6/2 Spring 2011

	Gelenekleri, Çağdaş Azerbaycan Edebiyatı, Kayseri; Aylık Ansiklopedi, Seksoloji	
S. Ş.	Zeynep İlhan	5-6
Sabri Soran	Orman Bekçisi	59-66
Salahattin Anadol	Sarı Kızın Ettikleri	7-10
Salim Şengil	Kendi Kendimizi Tenkit: Konuşma	93-94
Selami Başkurt	Teker Dönüyor...	15-18
V. S. Pritchett	Kuyruksuz Maymun (The Penguin New Writing'den İktibas Edilmiştir.)	77-92
Mütercim: Suat Taşer		
Zeynel İlhan	Sancaktar	19-29
-	Basında Seçilmiş Hikâyeler Dergisi	95-96

SAYI: 28-29 CİLT: 4

TARİHSİZ

YENİ İMZALAR SAYISI

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Aclan Sayılğan	Hüso'nun Tükrüğü	53-57
Avni Öztüre	Dünyanın Sonu	45-52
F. G.	Bize Gelen Kitaplar: Genç Osman Destanı, Üç Otuz Para, Renkli Şiirler, Sabahleyin, Ellerimizle Yaşıyoruz	75-78
Faruk Kakıncı	Geçim Meselesi	29-32
Müzeyyen Boral	Arkadaş	23-27
Nezihe Meriç	Bir Şey	37-44
Osman Naci Atmaca	Hane Berduş	7-13
S. Ş.	Bize Gelen Dergiler: Yeşil Türkiye, Tiyatro, Memleketimizde ve Dünyada Kitaplar, Resimli Tarih Mecmuası, Yeditepe	73-74
Salim Şengil	Yeni Hikâyeciler Tanıtıyoruz: Osman Naci Atmaca, Tahsin Batman, Müzeyyen Boral, Faruk Kakıncı, Yıldırım Sait Keskin, Nezihe Meriç, Avni Öztüre, Aclan Sayılğan, Tahsin Yücel	4-6

Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 6/2 Spring 2011

Stanislava Kuşelevska	Kırmızı Şarap	65-72
Mütercim: Musa Şamgul		
Tahsin Batman	Aynı Yolun Yolcusu	15-21
Tahsin Yücel	Ver Elini Tanır Köyü	59-63
Yıldırım Sait Keskin	Başiboş Gezenler	33-35
-	Basında Seçilmiş Hikâyeler Dergisi	79

SAYI: 30-31 CİLT: 4**TARİHSİZ****ORHAN KEMAL SAYISI**

YAZARIN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Orhan Kemal	Amir ve Memura Dair	11-18
Orhan Kemal	Bir İnsan II	19-24
Orhan Kemal	Bir Lira	45-48
Orhan Kemal	Büyücü	7-10
Orhan Kemal	Ekmek Peşinde	61-67
Orhan Kemal	Fabrika Hikâyelerinden: 936	49-56
Orhan Kemal	İki Kız	57-59
Orhan Kemal	Kırmızı Mantolu Kadın I	25-37
Orhan Kemal	Ölür müsün Öldürür müsün?	39-44
Orhan Kemal	Telefon	69-90
S. Ş.	Bize Gelen Dergiler Kitaplar: Seksoloji, Bir Sığınaktı Bu, Ölüncüye Kadar, Gelin Dünya	93-94
Salim Şengil	Hikâyecilerimizi Tanıtıyoruz: Orhan Kemal: Sanatçı Üzerine Düşünceler	5-6

Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 6/2 Spring 2011

SAYI: 32-33 CİLT: 4
TARİHSİZ
FETHİ GİRAY ŞİİR SAYISI

YAZARIN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Cahit Sıtkı Tarancı	Fethi Giray'ın Şiir Sanatı	7-8
Fethi Giray	Alaca Karanlık	26
Fethi Giray	Alt Alta Üst Üste	27
Fethi Giray	Bahar I	45
Fethi Giray	Bahar II	46
Fethi Giray	Bayram'ın Hikâyesi	30
Fethi Giray	Bir Daha	19
Fethi Giray	Bir Hikâye-i Devr-i Hürriyet	13-14
Fethi Giray	Birkaç Resim	15-16
Fethi Giray	Birtakım İnsanlar	31-32
Fethi Giray	Dünya	36
Fethi Giray	Garipseme	25
Fethi Giray	Gece Yarısı	22-23
Fethi Giray	Harp Bitti	37-38
Fethi Giray	İnsancıklar	47
Fethi Giray	İnsanlara Dair: Bir İnsan	17
Fethi Giray	İstanbul	20-21
Fethi Giray	Kasaba	48
Fethi Giray	Kuva-yı Milliyeciler	9-10
Fethi Giray	Milyonlardan Biri İçin	33-35
Fethi Giray	Mustafa Kemal'e Hitabımdır	11
Fethi Giray	Okyanustan Mektuplar I	40-41
Fethi Giray	Okyanustan Mektuplar II	42
Fethi Giray	Okyanustan Mektuplar III	43-44
Fethi Giray	Saltanat	28

Turkish Studies

Fethi Giray	Sanatkârın Ölümü	29
Fethi Giray	Serencam	39
Fethi Giray	Şaşkınlık	24
Fethi Giray	Yemen Türküsü	12
S. Ş.	Bize Gelen Kitaplar Dergiler: Mükemmel İzdivacın Şartları, İşte Evlendiniz, Kimsesiz Çocuklar; Sanat Konuşuyor, Yeşil Türkiye, Yağmur ve Toprak	57-60
Salim Şengil	Şair Fethi Giray	5-6
Salim Şengil	Yeni Hikâye Kitapları: Apartman	51-54
-	Basında Seçilmiş Hikâyeler Dergisi	61-62

SAYI: 34-35 CİLT: 4**TARİHSİZ**

YAZARIN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Dergi	Birkaç Söz	5-7, 81
Salim Şengil	Postacı Bayram	41-52
Samim Kocagöz	Sam Amca	9-24
Şahap Sıtkı	Şerefli Mazi	25-40
Şevket Tezel	Geçim Meselesi	55-75
-	Bize Gelen Dergiler Kitapları: Seksoloji, Evlenmeden Önce	77

SAYI: 36-37 CİLT: 4**TARİHSİZ**

YAZARIN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Dergi	Okuyucularımıza	5
Hamdi Olcay	Ayran Kabarması	31-41
Mükerrem Kâmil Su	Huzur	43-56
Orhan Kemal	Baba	9-29

Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 6/2 Spring 2011

Umran Nazif	Hikâye Sanatı ve Hikâyeciliğimiz	59-62
-------------	----------------------------------	-------

SAYI: 38-39 CİLT: 5**TARİHSİZ**

YAZARIN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Cahit Sıtkı Tarancı	Gönül Hoşluğu	7
Çetin Altan	Sinek ve Arı	49
Fuat Pekin	Devlet Resim Sergisi	79-81
Hamdi Olcay	Arslan Horoz	39-45
İlhan Tarsus	Merhamet	55-61
Mehmet Kemal	Vatan	53-54
Nezihe Meriç	Püf Noktası	65-78
Orhan Kemal	Nurettin Şadan Bey	13-38
S. Aldanır	Tavla Şampiyonu	41
Salim Şengil	Fedailer	84-85
Şahap Sıtkı	Bir Köyden Bir İnsan İçin	82-83
Teoman Karahun	Gazetelere Göre	47-51
Ziya Termen	Sıkıntı	5-12
-	Basında Seçilmiş Hikâyeler Dergisi	86-87

SAYI: 40-41 CİLT: 5**TARİHSİZ****NEZİHE MERİÇ SAYISI**

YAZARIN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Dergi	Bir Hikâyeci Takdim Ediyoruz	7-8, 84-85
Dergi	Okuyucularımıza	86
Hamdi Olcay	Ne Düşünüyorlar?	82
İlhan Tarsus	Ne Düşünüyorlar?	81

Turkish Studies

Nezihe Meriç	Alaturka Şarkılar	9-18
Nezihe Meriç	Dışarlıklı	61-69
Nezihe Meriç	Evin Tuzu Biberi	19-27
Nezihe Meriç	Keklik Türküsü	51-60
Nezihe Meriç	Kurumak	25-33
Nezihe Meriç	Oda Müziği	71-79
Nezihe Meriç	On Sekiz Yaşında Biri	35-40
Nezihe Meriç	Sinir Hastalıkları Mütahassısı	41-49
Salim Şengil	Ne Düşünüyorlar?	83-84
Şahap Sıtkı	Ne Düşünüyorlar	83
Ziya Termen	Ne Düşünüyorlar?	81-82
-	Basında Seçilmiş Hikâyeler Dergisi	86-87
-	Nezihe Meriç	6
-	Nezihe Meriç (Nokta'dan İktibas Edilmiştir.)	24

SAYI: 42-43 CİLT: 5

TARİHSİZ

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
A. Ferhan Oğuzkan	Kısmetçi	51-59
Can Yücel	Zurnada Peşrev	37
Fazıl Hüsnü Dağlarca	Karanlık ve Yokluk İçindeydik	9
İlhan Tarsus	Seyhan Nehri	25-33
Mustafa Nihat Özön	Hikâyemiz Üzerine Birkaç Söz	75-79
N. İlhan Berk	Hikâye	42-43
Nezihe Meriç	Mademki Hayal Kurmak Bedavadır...	35-40
Orhan Kemal	Yüz Para	19-23
Paul Eluard	Kırık Ayna, Metruk Şato	59
Mütercim: F. Pekin		

Turkish Studies

S. Aldanır	Seyyar Fotoğrafçı	21
Sait Faik	Yandan Çarklı	15-18
Salim Şengil	Penceredeki Pembe Işık	41-49
Suat Taşer	Karınca, Bulut, Adam	27
Şahap Sıtkı	Kitaplar Arasında: Gelin Dünya	61-62
Umran Nazif	Dairemiz...	7-14, 70-74
-	Basında Seçilmiş Hikâyeler Dergisi	67-69
-	Hikâyecilerimizi Tanıtıyoruz: Umran Nazif	5-6
-	İçerde Sanat Hareketleri Dışarda Sanat Hareketleri Sokağa İnen Sanat	63-66

SAYI: 44 CİLT: 5**TARİHSİZ**

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Cahit Külebi	Avrat, Katır	9
Fazıl Hüsnü Dağlarca	Ölçülmüş	17
Nezihe Meriç	Aksaray Dolmuş	33-42
Orhan Asena	Bir Ölü Evi 1	15-21
S. Aldanır	Sansür	27
Sait Faik	İnsan Gibi Bir Şey: Huy	7-14
Şahap Sıtkı	Mümkün Olmayan	25-31
William Cuney	Aynasızlık	35
Mütercim: Can Yücel		

SAYI: 45 CİLT: 5**TARİHSİZ**

YAZARIN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Fakir Baykurt	Garılar	33-38

Turkish Studies

İhsan Müstecaplı	Değişen İnsanlar	39-43
Kemal Bekir Manav	Düğme	15-27
Oktay Akbal	Bulutun Rengi	7-12
Orhan Asena	Bir Ölü Evi 2	13-14
Salâh Birsell	Kamer Hanım'ın Bir Üzüntüsü	9
Salim Şengil	Gönderilen Yazılar Hakkında Düşüncelerimiz: Ulukışla'da Dr. Orhan Asena'ya, İstanbul'da Sabih Şendil'e, Manisa'da Semahat Gencer'e	45
Salim Şengil	Halk Eğitimi Üzerine	5-6
Suat Taşer	Mavili, Siyahlı, Beyazlı	40-41
Şahap Sıtkı	Zürriyete Dair	16-17 28-31
-	O Adam Kim ve Bergama Sevdalıları	34-35

SAYI: 46 CİLT: 5**TARİHSİZ**

YAZARIN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Attilâ İlhan	Hannelise	12-13
İrfan Tümer	Jonny Belinda	24-27
Nezihe Meriç	Dağılış	15-20
Orhan Kemal	Muska	9-13
S. Aldanır	Naşir-i Efkâr	17
S. Şengil	Gönderilen Yazılar Hakkında Düşüncelerimiz: Mersin'de Teoman Karahun'a, Manisa'da A. Remzi İnanç'a, Gönen'de Mahmut Özay'a, İstanbul'da A. Ö.'ye	37-38
Salim Şengil	Günlerin İçinden	5-8
Suat Taşer	Tiyatro Eserinin Unsurları	31-34
Şahap Sıtkı	Yazma	28-29
Vüs'at O. Bener	Sarhoşlar 1	21-29
-	Basında Seçilmiş Hikâyeler Dergisi	41-42

Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 6/2 Spring 2011

SAYI: 47 CİLT: 5**TARİHSİZ**

YAZARIN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Fazıl Hüsnü Dağlarca	Yaşamak	13
Hamdi Olcay	Mardinli Abdi	5-10
Oktay Akbal	Ester ile Roza	19-30
Suat Taşer	Geceden Notlar	22-23
Umran Nazif Yiğiter	Çağrı	11-17
Vüs'at O. Bener	Sarhoşlar 2	33-43
-	Basında Seçilmiş Hikâyeler Dergisi	45-46
-	Bize Gelen Kitaplar: Kadın ve Evlilik Hayatı, Üç Duvarlı Dünya	47-78

SAYI: 1 CİLT: 6**TARİHSİZ**

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Âşık Veysel	Gönüle Öğüt	59
Attilâ İlhan	Fransız Sinemasının Geçirdiği Buhran	34-37
Cahit Sıtkı Tarancı	Bağlılık	11
Erskine Caldwell	Joe Craddock'un İhtiyar Karısı	77-78
Mütercim: M. Zeki Gülsoy		
Eşref Üren	Leylâ Gamsız Resim Sergisi	18-20
Fazıl Hüsnü Dağlarca	Üstüne	41
Fuat Pekin	Tosca	24-28
İsmet İmamoğlu	Deniz Köpüğü	73-76
Mahmut Özay	Kargalar	39-42
Mehmet Kemal	Ölümlü Dünya	71
Nezihe Meriç	Narin	29-32
Reşat Cemal Emek	Beşik	31

Turkish Studies

Sait Faik	Haritada Bir Nokta	43-50
Salim Şengil	Yaban Nanesi	21-23
Samet Ağaoğlu	Baba ve Oğul	7-16
Suat Taşer	Cigaramın Dumanı	38
Turhan Dilligil	Ankara ve İstanbul Temsillerine Toplu Bir Bakış	68-72
Vüs'at O. Bener	Akraba	51-66
-	Yeni Serimize Başlarken	6

SAYI: 2 CİLT: 6

TARİHSİZ

YAZARIN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Âşık Hüseyin	Güzelleme	54
Bilge Karasu	Depo	65-69, 76
Fazıl Hüsnü Dağlarca	Akdeniz III	47
İlhan Tarsus	Dil ve Nesiller: Peyami Safa'nın Hiddeti	6-8
İlhan Tarsus	Sevda	27-34
İrfan Tümer	Cyrano de Bergerac	51-53
Muhtar Körükçü	Dişçi	15-19
Nezihe Meriç	Öğretmen	9-14
Oğuz Kâzım Atok	Bir Resim Sergisi	17
Orhan Kemal	Duvarcı Celâl	45-50
S. Aldanır	Kış	37
Salim Şengil	Konuşma: Açık Bir Mektup ve İmzasız Bir Mektuba Zaruri Cevap	63-64, 76
Salim Şengil	Öteye Doğru	20-26, 77-78
Samim Kocagöz	Alışveriş	55-59
Suat Taşer	Ağaç Böyle Dedi	61-62
Şahap Sıtkı	Bize Gelen Kitaplar: Güzel Aydınlik, Sam	71-75

Turkish Studies

	Amca, Gar Saati	
Vüs'at O. Bener	Boş Yücelik	35-39, 59
-	Yarasa	41-44

SAYI: 3 CİLT: 6**TARİHSİZ**

YAZARIN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Ali Sarı	Cyrano de Bergerac Niçin İyi Oynanmadı?	47-54
Ali Sarı	Yarasa	20-28, 79
Âşık Veysel	Deniz	72
Behçet Necatigil	Evlerle Savaş	17-18
Celâl Vardar	Yaz Kokusu	39
Fakir Baykurt	Taşçıların Gecesi	60-66
Fazıl Hüsnü Dağlarca	Akdeniz IV	33
Hamdi Olcay	Çoban	37-41
İlhan Tarsus	Millî Tiyatro İçin: Yerli Eserler Meselesi	67-71
İlhan Tarsus	Yırtıcı Kuşlar	11-16
Osman Naci Atmaca	Davulcu Süleyman	55-58
Saadet Timur	Bir Boş Araba Geçip Gitti	43-46
Salâh Birsell	Hüsamettin Bozok İçin Köçekçe	10
Salim Şengil	Yabancı	7-10
Samim Kocagöz	Esnaf: Delikanlı Portakal ve ...Kıza Dair	29-36
-	Basında Seçilmiş Hikâyeler Dergisi	74-77

SAYI: 4 CİLT: 6**TARİHSİZ**

YAZARIN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Ali Sarı	Branda Bezi	29-33
Arif Kaptan	İhsan Cemal'in Resim Sergisi	13-15

Turkish Studies

Âşık Veysel	Kızılırmak	40-41
Bilge Karasu	Sarı Leke	45-52
Ceyhun A. Kansu	Telgraf Memuru	69-73
Eşref Üren	XIII. Devlet Resim ve Heykel Sergisi	44
Fazıl Hüsnü Dağlarca	Akdeniz V	9
Hamdi Olcay	Ana Kadın	7-12
İlhan Tarsus	Radyoda Kayıplar Saati	36-37
Mehmet Kemal	Âşıkane	68
Melih Başar	Yurda Dönüş	53-54
Nevzat Üstün	Bekâr Yaylası	49
Nezihe Meriç	İnceden	57-63
Saadet Timur	Geçmiş Günler	37-42, 54
Salim Şengil	Geçit	65-66
Suat Taşer	İçimde	20-21
Vüs'at O. Bener	Kibrit	17-27
-	Basında Seçilmiş Hikâyeler Dergisi	75-79

SAYI: 5 CİLT: 6**TARİHSİZ****MEMDUH ŞEVKET ESENDAL SAYISI**

YAZARIN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Abidin Nesimi	Esendal'ın Fikir Cephesi	83-89
Aclan Sayılğan	Ne Diyorlar?: Onun İçin	66
Ahmet Kutsi Tecer	Esendal I	21-25
Ataç	M. Ş. E.	17
Cahit Sıtkı Tarancı	Ne Diyorlar?: İşte Hikâyeci	66-67
Fahri Dalsar	Ne Diyorlar?: Memduh Şevket'in Bir Yazısı	34-36
Halil Aytekin	Ne Diyorlar?: Ardından	17-18
Hamdi Olcay	Ne Diyorlar?: M. Ş. E.	61-62

Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 6/2 Spring 2011

İlhan Tarsus	Esendal'ın Sanatı	41-45
Kasım Gülek	Ne Diyorlar?: Memduh Şevket Esendal	57-58
Kemal Bekir	Ne Diyorlar?: M. Ş. E. İçin	18
Kemal Çal	Ne Diyorlar?: Yolculukta	34
M. Ş. E.	Bu Sıska Karı...	27-33
M. Ş. E.	Hamit İçin Bir Yazı	47-56
M. Ş. E.	Karısının Kocası	75-81
M. Ş. E.	Taş Havan	9-15
Munis Faik Ozansoy	Ne Diyorlar?: Memduh Şevket Esendal	65-66
Naim Tirali	Ne Diyorlar?: Esendal'ı Son Ziyaret	68-71
Necmettin Halil Onan	Ne Diyorlar?: Rahmetli Esendal Hakkında	62-63
Nihat Erim	Ne Diyorlar?: Kendi Felsefesini Yaratan Adam	36-38
S. Aldanır	Ne Diyorlar?: Memduh Şevket Esendal	17
Sait Faik	Ne Diyorlar?: Ölen İyi Hikâyeciye	38-39
Salim Şengil	Esendal'ın Hayatı	7-8, 95
Samim Kocagöz	Ne Diyorlar?: Memduh Şevket Esendal'ın Ardından	59
Suat Taşer	Ne Diyorlar?: Öz İnsan, Özlü Hikâyeci	67-68
Şahap Sıtkı	Ne Diyorlar?: Hikâyeci Esendal	72-74
Umran Nazif	Ne Diyorlar?: M. Ş. E.	60-61
Vüs'at O. Bener	Ne Diyorlar?: "İlk-Son"	18-19
-	Basında Seçilmiş Hikâyeler Dergisi	91-94

SAYI: 6 CİLT: 6**TARİHSİZ**

YAZARIN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Ahmet Arif	Demdir Bu	56-57
Âşık Veli	Koşma	70

Turkish Studies

Dergi	Vitrinimiz: Pirandello'nun "Öteki Evin Işığı", Server Bedi (Peyami Safa)'nin "Karşındaki Evin Işığı"	22-25
İlhan Başgöz	Folklor ve Halk Edebiyatı	66-69
İlhan Müstecaplı	Sahilde Bir Meyhane	71-75
İlhan Tarsus	Açlık	7-11
Kemal Bekir	Ana, Baba, Oğul Arasında	75-80
M. Ş. E.	Kelepir	14-21
Nezihe Meriç	Boşlukta Mavi	58-66
Oğuz Kâzım Atok	Yediden Yetmiş: Yalnızlık	11
S. Aldanır	Lâedri	43
Şahap Sıtkı	Dilsiz Bir Hikâyeci	54-55
Umran Nazif	Yarım Gündelik	26-32
Vüs'at O. Bener	Katı	38-53

SAYI: 7 CİLT: 7

AĞUSTOS 1952

YAZARIN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Aclan Sayılğan	Kantar	34-37
Ahmet Arif	Mektup	21
Ayhan Hünalp	Ellerinde Kelepçe	18-21
Celâl Vardar	Bizim Köyün Havası	15
Cevdet Perin	İki Dergi İki Zihniyet (Hafta'dan İktibas Edilmiştir.)	26-27
İlhan Başgöz	Manilerinizin Başlıca Temleri 1	38-42
İlhan Tarsus	Memleket ve Kültür Meseleleri: Dil Kurumu	15-16
Kemal Bekir	Okulda	43-48
Mehmet Kemal	Güzel	23
Oğuz Arkanlı	Sabahla Beraber	42
Orhan Kemal	Küçük Ağa	7-14

Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 6/2 Spring 2011

S. Ş.	Açık Konuşma: Artova'da Muzaffer Erdost'a, Aydın'da Kâmil Yardım'a, Bize Yazı Yollayan Okuyucularımıza	21
Salâh Birsal	Eşeğe Övgü	11
Salahattin Aldanır	Biraz Gülelim: En Kolayı Eleştirmecilik	31-32
Salim Şengil	Ulu Orta: Kanunlar ve Nizamlar	6
Şahap Sıtkı	Tenkit	22-23
Vüs'at O. Bener	Suçüstü	27-31
-	Basındaki Yankımız	49-51
-	Sanatkârların Garip Hâlleri	24-25

SAYI: 8 CİLT: 7

EYLÜL 1952

YAZARIN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Âşık Efkâri	Güzelleme	23
Bilge Karasu	Büyü II	15-21, 28
Celâl Vardar	Güzeller	30
İlhan Başgöz	Manilerimizin Başlıca Temleri 2	22-25
İlhan Tarsus	Çadır	31-35, 43
Karacaoğlan	Güzelleme	31
M. Sunullah Arısoy	Diyemezsin	37
M. Ş. E.	Geçmiş Günler	10-13
Muzaffer Erdost	Tektel	36-39
Nevzat Üstün	Karıcığım	41
S. Aldanır	Selam Bırakıp	18
Saadet Timur	Manasız Bir Gün	7-9
Salim Şengil	Kuş Tüyü Tokmak	6, 46
Şahap Sayılğan	Buzdolabı	40-43
Tarık Buğra	Bir Müsabaka	14

Turkish Studies

Turhan Doyran	Garip Sokak	11
-	Basındaki Yankımız	45-46
-	Sanatkârların Garip Hâlleri	26-27
-	Tiyatro Mevsimi Başladı	44

SAYI: 9 CİLT: 7

EKİM 1952

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Ernest Hemingway	Bir Okuyucu Yazıyor	42-43
Mütercim: M. Zeki Gülsoy		
Eşref Üren	Hasanoğlan Köy Enstitüsü Resim Sergisi	38
Halim Yağcıoğlu	Yaşayan	11
Hikmet Erhan	Acemiler	44-45
Hilmi Özgen	Mezar Başında	15-17
İlhan Başgöz	Âşık Veysel'in Yeri	22-25
Jacques Prévert	Harp	40
Mütercim: Can Yücel		
M. Ş. E.	Postacı Halit	18-22
Metin Eloğlu	Fantiri Fitton	26
Nezihe Meriç	Böylesi	30-31
Paul Eluard	Serbest Eller'den, İğne ve İplik, Rüya	19
Mütercim: Nermin Pekin		
S. Aldanır	Memleket Saat Ayarı	7
S. Ş.	Açık Konuşma: İstanbul'da Rasim Tınaz'a	43
Salim Şengil	Ters Yüz	34-37
Şahap Sıtkı	Bir Açıklama	39-41
Şahap Sıtkı	Eski	27-29
Vüs'at O. Bener	Barda	6-9,

Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 6/2 Spring 2011

		12-14
-	Atatürk ve Sanat	10-11
-	Basındaki Yankımız	47-48
-	Elektra	32-33
-	Kısa Sanat Haberleri	46

SAYI: 10 CİLT: 7

KASIM 1952

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Cahit S. Tarancı	Eluard'ın Arkasından	22-23
Dergi	Sen Bir Garipsin!..., Büyük Lokma...	32
Erdoğan Çaplı	Geçe Ayın Solist Konserleri	30-32
Erskine Caldwell	Hint Kuvvet Şurubu 1	42-47
Mütercim: Y. Çolpan		
Halim Yağcıoğlu	Anzelha IV	14
İlhan Başgöz	Bilmecelerin Toplumla İlgisi	19-21
Karacaoğlu	Koşma	18
M. Ş. E.	Tuzcuoğlu'nun Otçuluğu	34-38
Mehmet Kemal	Kuş ve Çocuk	10
Oktay Sinanoğlu	Yağmur	38-41
Paul Eluard	Saatlerim	23
Mütercim: Cahit Sıtkı Tarancı		
Rasin Tınaz	Açık Konuşma: Mektup	24-25
S. Aldanır	Görüntü	33
Saadet Timur	Yem	15-17
Salim Şengil	Gölgeler Piyesi Üzerinde Ayrı Düşünceler	26-29, 48
Seza Altındağ	Ramiz	11-13

Turkish Studies

Şahap Sıtkı	Çağrışım	6-10, 13
-	Açık Konuşma: İskenderun'da İsmet Barlok'a, Ankara'da Orhan Duru'ya	24
-	Basındaki Yankımız	33
-	Bize Gelen Kitap ve Dergiler: Atatürk'le Konuşmalar, Ortaklık, Günaydın Yeryüzü, Cemile, Büyük Uyanış; Hanımeli	25

SAYI: 11 CİLT: 7**ARALIK 1952**

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Dergi	İki Efsane: Bosfor ve Cebelitarık Boğazları, Laleli Camii	28-29
Erskine Caldwell	Hint Kuvvet Şurubu 2	41-42
Mütercim: Y. Çolpan		
Eşref Üren	Hamaset Sergisi ve Resim Anlayışı	17-18
Hikmet Erhan	Kenan Özbel ile Bir Konuşma	30-34, 40
Jacques Prévert	Elimde Değil	22
Mütercim: Can Yücel		
M. Ş. E.	Hafız	11-16
Macit Benice	Hollywood Durakta İnecek Var	19-25
Metin Eloğlu	Yavuklu	15
Muzaffer Erdost	Hatıralarla Gelen	43-46
N. İlhan Berk	Köroğlu Destanı'ndan: Kırat	10
Necdet Evliyagil	Sabır	38
Nezihe Meriç	Düşünce	6-10, 16-17
Paul Eluard	Şehvet	27
Mütercim: Nermin Pekin		
Suat Taşer	Unutulmaz	23

Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 6/2 Spring 2011

Vüs'at O. Bener	Hasan Hüseyin	35-39, 49-52
-	Bize Gelen Kitaplar: Altın Bülbül, Bizans Definesi, Savrulmayı Bekleyen Harman, Yarın Diye Bir Şey Yoktur, Atatürk Kurtuluş Savaşı'nda, Edebiyat Üzerine	47
-	Filarmoni Orkestrasının Üçüncü Konseri	26-27
-	Nevzat Üstün Resimli Şiir Sergisi	40

SAYI: 12 CİLT: 7

OCAK 1953

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Bilge Karasu	İlk Susan	27-28
Bülent Ecevit	Amerikan El İşleri	23-24
Bülent Ecevit	Türk-Yunan Şiiri	29
Can Yücel	Tiyatro ve Devlet Tiyatromuz	34-35
Dergi	Felaketzede	13
M. Ş. E.	Sahan Külbastısı	14-18
Mehmet Kemal	Eğilip Suyunu İçtiğimiz Çeşme	10
Metin Eloğlu	Allah'ın Bildiği	30-33
N. İlhan Berk	Köroğlu Destanı'ndan: Demircioğlu	26
Orhan Kemal	Harman Yangını	36-38
Paul Eluard	Odur	31
Mütercim: Nermin Pekin		
Samim Kocagöz	Ders	18-22, 25-26
Tuna Baltacıoğlu	Gecekondular	6-10
William Saroyan	Hanford'a Yolculuk	39-46
Mütercim: Suat Taşer		

Turkish Studies

-	Basında Yankımız	47-48
-	Bize Gelen Kitap ve Dergiler: Pembe Kurt, Evler, Halk Türküleri, Ol Âlem; Kaynak, Seksoloji, Dönüm	13
-	Hikâye Üzerine Nezihe Meriç'le Bir Konuşma	11-13

SAYI: 13 CİLT: 8

ŞUBAT 1953

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Ahmet Köksal	Şiir Değil Hikâye	7
Bilge Karasu	Susanların Son Hikâyesi	31-34, 38
Halim Yağcıoğlu	Sulh, Terhis	23
İlhan Berk	Ayvazın Kılıcı	38
İlhan Müstecaplı	Bozkırdaki Otlar	39-42
Jacinto Fombona Pachano	Abraham Lincoln'e Oyartı	28-29
M. Sunullah Arısoy	Cevapsız	18
M. Ş. E.	Yeni Vali	11-14, 17-18
Mütercim: Can Yücel	Lincoln'un 88. Ölüm Yılı Dönümü 14 Nisan 1865	26-29
Mütercim: Necil Ulusay	Cevher Torbası	35-37
Orhan Kemal	Ömer Efendi Sokağı	6-10
S. Aldanır	Beden Terbiyesi	10
Suat Taşer	Garip Adam	22
Üner Argüden	Açık Konuşma: Mektup	15-16
Vüs'at O. Bener	Batak	19-24
Walt Whitman	Oy Reis! Koca Reis!	30
-	Basındaki Yankımız	43-46
-	Bize Gelen Kitap ve Dergiler: Düşten Güzel, Tiyatro Meseleleri, Deste, Karalama Defteri;	38

Turkish Studies

	Kaynak, Yeditepe, Yenilik	
-	İçerde Sanat Hareketleri: İstanbul'da, Ankara'da	25-26

SAYI: 14 CİLT: 8

MART 1953

ANIT ŞİİR SAYISI

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Ahmet Kemal	Uyanış	7
Bülent Ecevit	Orhan Burian'ın Ardından	37-38
Celâl Vardar	İki Dal	14
Cevat Çapan	Andante	30
Erskine Caldwell	Durmada İlerliyorlardı	39-44
Mütercim: Ayhan Aksoy		
Eşref Üren	Eyüboğullarının Resim, Yazma ve Lito Sergisi	12-13
Federico Garcia Lorca	Uykuda Gezenin Türküsü	22-23
Mütercim: Bilge Karasu		
Fuat Pekin	Numan Puran'ın Sergisi	46-48
Hamdi Olcay	Sabri Dayı	6-10, 45
Jacques Prévert	Suya Şarkı, Seine Nehri'ne Şarkı	42-43
Mütercim: Ayhan Aksoy		
Ömer Seyfettin	İnat	19-25
Ömer Seyfettin	Yalnız Efe	15-18
Paul Eluard	Okumak	47
Mütercim: Nermin Pekin		
S. Aldanır	Karanlıkta Rıhtım	34-35
Talât Tekin	Tarık Buğra'nın Yeni Hikâyeleri	27-30
Turhan Doyran	Aubervillers ve Birkaç Söz	42
Yüksel Kasapbaşı	Tanelerden Hayat	36

Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 6/2 Spring 2011

-	Basında Yankımız	49-53
-	Bize Gelen Kitap ve Dergiler: Lefkoşa, İstanbul Fethi; Seksoloji, Demet, Dönüm, Mavi, Mülkiye, Arayış	26
-	Ömer Seyfettin'in Bir Tarafı	11-13, 45
-	Şiir Üzerine S. Aldanır'la Bir Konuşma	31-36

SAYI: 15 CİLT: 8**NİSAN 1953**

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
S. Ş.	Açık Konuşma: Ankara'da Melahat Üren, Ayhan Hünelp'a, İstanbul'da Kemal Özgür, Feridun Metin, Orhan Tahsin Özmez, Oğuz Arkanlı'ya, Samsun'da Berin Taşan'a, İzmir'de Aydın Özakın'a, Kütahya'da Bülent Engin'e, Bütün Hikâye Yollayanlara Genel Bilgi	32
Attilâ İlhan	Emperyal Oteli	18-19
Faruk Taşkıran	Sona Kalan	43
Fuat Pekin	Devlet Resim ve Heyel Sergisi	23-26
Furuzan Selçuk	Şair Fatih	10-13, 29
Halim Yağcıoğlu	1953	12-13
Hilmi Özgen	İki Arkadaş	34-40
İbrahim Cüceoğlu	Düşündüğüm Kadın	7
Muzaffer Uyguner	Bir Akşam Vakti Giresun'da	39
Nezihe Araz	İkinci Mehmet Han	30-31
Oğuz Kâzım Atok	Dilenciler	38
Osman Naci Atmaca	Porselen Tabaktaki Mürekkep	14-22, 40-42
S. Aldanır	Sultan	35
Dergi	Zaman Hükümünü Verecektir	33

Turkish Studies

Tarık Buğra	Beşinci	6-9
Yaşar Kemal	Sait Faik'le Bir Konuşma	27-29
-	Basında Yankımız	44-46
Federico Garcia Lorca	Kayıt Düşürün	38
Mütercim: Bilge Karasu		
Paul Eluard	Sükût Kuleleri	39
Mütercim: Nermin Pekin		

SAYI: 16 CİLT: 8

MAYIS 1953

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Ahmet Köksal	Geceleri	23
Antonin Artaud	Şiir	18
Mütercim: N. İlhan Berk		
B. E.	Avni Arbaş'ın Resim Sergisi	28-29
Bilge Karasu	Arkamdakiler	19-25
Bülent Ecevit	Sonra	22
Cevat Çapan	Üçüncü Mektup	34
Eşref Üren	Resimde Yeni	42-43
M. S. Robertson	Onu Linç Etmek İstiyorlardı	26-30
Mütercim: Tuna Baltacıoğlu		
M. Sunullah Arısoy	Acemiler	6-10, 36-38
Mehmet Kemal	Dünya Güzeli Olmalı	7
Muzaffer Orhan Buyrukçu	Bir Avuç Ot	11-17, 36
Nezihe Araz	Oya Türküsü	14-15
Orhan Kemal	Kurtuluş Yolu	39-45
S. Ş.	Açık Konuşma: Ankara'da Güner Sümer'e,	

Turkish Studies

	Tokat'ta Erdal Öz, M. Celâl Erdemoğlu'na, Ankara'da Numan Özdemir, Vahit Çelik'e, Zonguldak'ta Fehmi Tunçoğlu'na	35-36
Sholom Asch	Terk Edilmiş	30-34
Mütercim: Ayhan Aksoy		
-	Basında Yankımız	46-52

SAYI: 17 CİLT: 8**HAZİRAN 1953**

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
A. Rıza Unur	Benim Olduğın İçin	20
Attilâ İlhan	Başka Yerde Olmak	22-23
Attilâ İlhan	Behçet Necatigil'in "Evler"i Hakkında yahut Sokak Korkusu	31-34, 45-46
Ayten Denizli	Bir Sual	28
Bülent Ecevit	Uçan Daireler	38-39
Ernest Hemingway	Basit Bir Soruşturma	19-21
Ernest Hemingway	Bay ve Bayan Elliot	11-14
Ernest Hemingway	Biri İçin Kanarya	26-30
Ernest Hemingway	Katiller	35-43
Ernest Hemingway	Michigan'da	6-10
Ernest Hemingway	Yağmurdaki Kedi	15-17
Eşref Üren	Ankara Sanat ve Sergileri	24-25
Federico Garcia Lorca	Lola Kız	30
Mütercim: Bilge Karasu		
Mehmet Kemal	Yalan	18
Necdet Evliyagil	His ve Düşünce	10
Onat Kutlar	Noktürn	27
Özdemir Asaf	Bir Dal	7

Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 6/2 Spring 2011

-	Basında Yankımız	43-47
-	Marry Cassatt	14

SAYI: 18 CİLT: 8

TEMMUZ 1953

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Attilâ İlhan	“Sam Amca”nın Sevabı ve Günahı	34-37
Attilâ İlhan	Tatyos’un Kahır	18-19
Björnstjerne Björnson	Baba	30-33
Mütercim: Ayhan Aksoy		
Blaise Cendrass	Trestle-Work	22
Mütercim: İlhan Berk		
B. E.	Paul Cézanne	32
Cahit Sıtkı Tarancı	Beyanname	38
E. Ü.	Ressam Urallı	33
Fakir Baykurt	Hasret	15-21, 44-45
Faruk Taşkıran	Çocuğum	14
Firuzan Hüsrev Tökin	*	27
Hamdi Olcay	Kısmet	6-10
Muzaffer Erdost	Reiz Bey	23-29
Özdemir Asaf	Eeee...	26
S. Aldanır	Yenilik Kasabası Şaft Zade Hafız	11
Tarık Dursun K.	Esrar	10-14
-	Basında Yankımız	39-46

Turkish Studies

SAYI: 19 CİLT: 8
AĞUSTOS 1953

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
André Breton	Uyanıklar	26-27
Mütercim: İlhan Berk		
Bedri Gider	Varsın Göversin	24
Bülent Ecevit	Bach Sonatı	14
Mehmet Deligönül	Minnacık	10
Nezihe Araz	Hatçe Balam	18-19
Tarık Dursun K.	Evlere Şenlik	6-46

SAYI: 20 CİLT: 9
EYLÜL 1953

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Ali Kemal Kaya	Suna Kan İdil Biret Konserleri	22-25
Attilâ İlhan	Fabrika Durağı	10-11
Bedri Gider	Hancı Mahmut, Durum	27
Bilge Karasu	Susanlar III: Kör Nokta	26-33
F. P.	Edebî Şakalar	20-21, 28
Fikret Ürgüp	Bir Akşam Vakti, Hikâyeler ve Can Sıkıntısı	38-41
Mehmet Deligönül	Hürriyet Şiiri	18
Muzaffer Erdost	Kara Vagon	14-20
S. Ş.	Açık Konuşma: İstanbul'da Orhan Duru, Yaşar Güngör'e, Ankara'da Ali Celâl Şimşek'e	32
Seyfettin Turhan	Müezzin	6-14
Suat Taşer	Dürdane Kız	15
Tristan Tzara	Hesaplaşma	30-31

Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 6/2 Spring 2011

Mütercim: İlhan Berk		
Turhan Dilligil	Mevsim Başında Devlet Tiyatrosu: Fatih, Şemsiyeli Adam, Derin Mavi Deniz	34-37, 41-43
-	Bize Gelen Kitaplar: Eşreften Hicviyeler, Kasımpatıları, Kuyudaki Zenci, Atasözleri, Kök Nal, Mektup, Yaşamak Herkesin Hakkı, Kayın Ağacı, İnsanlardan Ayrı, Adsızdır, Tellak Ali	44
-	Basında Yankımız	45-46

SAYI: 21 CİLT: 9

EKİM 1953

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Âşık Şenlik	-	32
Attilâ İlhan	Oktay Akbal'ın "Bizan Definesi"ne Dair yahut Eksik Firari	20-26
Blaise Cendrars	Acı Söz	28
Mütercim: Can Yücel		
Bülent Ecevit	İki Yüzlü Adam	17
H. Âli Yücel	Atatürk!	3-4
M. Sunullah Arısoy	Şairler Kongresi	36-38
Metin Eloğlu	Kısa Günün Kârı	10
Nezihe Meriç	Ali Bey'in Karanlığı	5-11, 31
S. Aldanır	Antoloji	4
William Faulkner	Elly	13-31
Mütercim: Bilge Karasu		
-	"Sokaktaki Adam"ın Yayınlanması Dolayısıyla: Attilâ İlhan'la Konuştuk	33-35
-	Basından Yankımız	39-42
-	Bize Gelen Kitaplar: Mustafa Kemal Türküsü, Ekin İti, Emerson'dan Şiirler	30

Turkish Studies

-	William Faulkner	12
---	------------------	----

SAYI: 22 CİLT: 9

KASIM 1953

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Ali Kemal Kaya	Butterfly Temsilleri Üzerine	32-34
Ayhan Hüenalp	Bir Hatırlayış Kaldı Yalnız	15-18
Bedri Gider	Hürriyetin Beşiğindiyim	7
Bedri Gider	Sen İnsansın	17
Bilge Karasu	Susanlar VII: Kapalı	11-13
Federico Garcia Lorca	Nişanlama	36
Mütercim: Bilge Karasu		
Fethi Giray	Biliyorum	29
Fuat Pekin	Yugoslav Halk Dansları	19-23, 34
Güzin Dino	Bir Konferans Dolayısıyla	14
Hilmi Özgen	İkramiye	25-29
İbrahim Şinasi Göktürk	Bahara Çağırıyorum	10
Mehmet Deligönül	Nuri Bey'in Kahvesi	17
Mehmet Kemal	Belli	38
S. Aldanır	Açıklama	22
S. Ş.	Açık Konuşma: Ankara'da Muzaffer Erdost'a, Ağrı'da Mahir Kanat'a, Erzurum'da Ahmet Küflü'ye, Manisa'da Remzi İnanç'a, Ankara'da Cemil Altınören'e, Pozanti'dan Para Yollayan Okuyucumuza	30
Şahap Sıtkı	Çırlıçplak	6-10
Turhan Dilligil	Dram Sanatının Ölçsüz Kaybı: Eugene O'Neill'in Ölümü	35-38
Vicdan	İnsan	28
-	Basında Yankımız	39-48

Turkish Studies

-	Bize Gelen Kitaplar: Atatürk İçin, Om Mani Padme Hum, Tuna'dan Şimale, Batı'dan Şiirler, Asmalı Mescit	27
---	--	----

SAYI: 23 CİLT: 9**ARALIK 1953**

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Ali Kemal Kaya	Son Konserleri Münasebetiyle: Viyolonselist Nusret Kayar'la Bir Konuşma	38-40
Attilâ İlhan	Acı Ninni	14-15
Bedri Gider	Deveci	9
F. P.	Edebî Şakalar: İskender Fikret'e	45-46
Fethi Giray	Bir Gecenin Düşündürdükleri	21
Guillevic	Ağt	22
Mütercim: İlhan Berk		
İbrahim Cüceoğlu	Yalnızlık	42-43
Metin Eloğlu	Düttürü Leylâ	36
S. Aldanır	Şiirin Perdahlısı	32
Suat Taşer	Karşıkı Evden Bir Horoz Öttü	18-19
Turhan Dilligil	"Güzel Helena" Sahneye Çıktı	41-44
Vicdan	Uzat Ellerini	11
Yaşar Kemal	Biyografım	6
Yaşar Kemal	Pis Hikâye	7-37
-	Bize Gelen Kitaplar: Şarkılı Kahve, Efendime Söyleyeyim, Kese Kâğıdı, Baş Veren Bir İnkılapçı, Yaşadıkça Aşk	40

Turkish Studies

SAYI: 24 CİLT: 9

OCAK 1954

YAZARIN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Ahmet Köksal	Denize Karşı	15
Ahmet Küflü	Geçilmek Korkusu	38-43
Ali Arslan	I, II	31
Ali Kemal Kaya	Piyanist Shura Cherkassky'nin Konseri	10-11
Attilâ İlhan	Heyamol	18-25
Ercüment Behzat Lâv	Mau-Mavlar: Kuzum Makana	7
Gülten Akın	Yağmurlu	39
Mahir Kanat	Uğursuz	14-17
Metin Eloğlu	Gurbet Elde Her Akşam	6-12
Muzaffer Erdost	Acınar Dağları'na Övgü	34-37
S. Aldanır	İnsanlar ve Kargalar	35
S. Ş.	Açık Konuşma: Muzaffer Orhan Buyrukçu, Kadir Güleç, Nurettin Gürel, Mustafa Ergün, Mustafa Tecirli, Fevzi Gönenç, Abdullah Gelgeç, Nadide Çelen, Fahri Fahir, Levent Serdaroğlu'na	13
Suat Taşer	Kırpıntılı Şiir	30
-	Basında Yankımız	43-45
-	Bize Gelen Kitaplar: Çimen Yaprakları, Dirlik Düzenlik, Ayda İlk İnsanlar, Aşka Kitakse, Başlı Dumanlı Dağlar, Vadiden Gelen Sesler, Yılan Hikâyesi, İki Uyku Arasında, Denizin Değiştirdiği	17
-	Dergilerin Boyu	26-33

SAYI: 25 CİLT: 10

ŞUBAT 1954

YAZARIN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Ali Kemal Kaya	Lucia'dan Portreler	21-23

Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 6/2 Spring 2011

Attilâ İlhan	Yeraltı Ordusu II	11-16
Bülent Ecevit	Göçmen	25
Ercüment Behzat Lâv	Mau-Maular: Mauva (Kara Hürriyet)	28-29
Fakir Baykurt	Beş Bilet	24-31
Faruk Taşkiran	Kızlarım	36-37
Metin Eloğlu	Enayilik	33-39
Muzaffer Erdost	Otobüslere Radar Konacak	6-11, 45
Ruhsati	Koşma	32
S. Aldanır	Otel	7
S. Ş.	Açık Konuşma: İstanbul'da Ferit Edgü'ye, Ankara'da Nihat Kuşlu, İhsan Atar'a, Amasya'da Mahmut Yağmur'a, İzmir'de Mustafa Aslan'a; Baha Galip Tunalıgil'e	40
Seza Altındağ	Mustafa'nın Kolları	17-20
-	Basında Yankımız	41-44
-	Bize Gelen Kitaplar: Hürriyet Ruhu, İlmin İlerleyişi ve Sağduyu, Hokkabaz	31

SAYI: 26 CİLT: 19 (10)

MART 1954

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Adnan Tayiz	Yaşayacağım, Yaşayacaksın...	35
Attilâ İlhan	Haldun Taner'in İhaneti yahut "Yağmurun Altında Hiçbir Şey Yok"	30-37
Attilâ İlhan	Yangın Gecesi	22
B. Galip Tunalıgil	Amerikan Öküzü	34-37
Celâl Vardar	Günahsızlar	18
Clarence Day	Babam ve Sevgili Halısı	42-48
Mütercim: Suat Taşer		
Ercüment Behzat Lâv	Mau-Maular: Zambo'ya Gelen Mektuplar	18

Turkish Studies

Fakir Baykurt	Namazdan Önce Oyun	23-29
Fuat Pekin	XV. Devlet Resim ve Heykel Sergisi	38-41
Halim Yağcıoğlu	Halk Türküleri II	43
Levent Serdaroğlu	Akşamcı	15-18
M. Sunullah Arısoy	Vur Abalıya	31
M. T. Karamustafaoğlu	Güdük Minare ve Sonra...	46
Nezihe Meriç	Susuz	6-11
Salim Şengil	Teknik Üniversite Makine Fakültesinde Yapılan Dergiler Toplantısındaki Konuşma	12-14
Ş. Sıtkı İlter	Türk Tezyini Sanatları Üzerine İzzet Çetin'den Birkaç Soru	19-21
Yılmaz Gruda	Şafakta On İki Mısra veya "La Comedie de L'amour"	26

SAYI: 27 CİLT: 10

NİSAN 1954

YAZARIN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Attilâ İlhan	Kalinihka Sait	26-27
İlhan Berk	Yitik Ufuk, Kalem, Ağıt	30-31
Metin Eloğlu	Eloğlu	22
Nezihe Meriç	Sait Faik İçin	10-11
Ömer Faruk Toprak	Avuçlarıyla Ateş Taşıyan İnsanlar	35-38
S. Aldanır	Mektup	18
S. Ş.	Açık Konuşma: İstanbul'da Ülker Niron'a	25
Sait Faik	Dülger Balığının Ölümü	15-18
Sait Faik	Haritada Bir Nokta	28-35
Sait Faik	Kamelyalı Mezar	7-13
Sait Faik	Keten Helvacı	23-25
Sait Faik	Papaz Efendi	39-45
Sait Faik	Yani Usta	19-21

Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 6/2 Spring 2011

Salim Şengil	Sana Sesleniyorum	6
Vüs'at O. Bener	O Ülkede	14

SAYI: 28 CİLT: 10**MAYIS 1954**

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Ali Kemal Kaya	Kompozitör Nevit Kodallı ile Bir Konuşma	41-42
Attilâ İlhan	Şafak Vakti Dünyadan: Kutup Yıldızı Rivayet Eder	13-16
Fethi Giray	Yalnız Adam	21-24
Jean Cocteau	-	25
Mütercim: İlhan Berk	-	-
Kemal Bekir	Tanıdığım Kadar Sait Faik	28-32
Levent N. Esmer	Akarsu	19
Necdet Eruygur	Sait Faik'in Ölümü Dolayısıyla	26-28
Orhan Duru	Küçük Sinekler	17-19
S. Aldanır	Yıldızların Altında	9
Seyfettin Turhan	Koca Nail ve Necip	33-40
Vicdan Tümsavaş	Günaydın	40
Vüs'at O. Bener	Yaşamasız	8-12
Yılmaz Gruda	Sahne I veya İkinci Sevda	36-37
-	Basında Yankımız	42-48

SAYI: 29 CİLT: 19 (10)**HAZİRAN 1954**

YAZARIN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Attilâ İlhan	Büyük İstifham Üzerinde	13-16
Erdal Öz	Yağmurlu Hikâye	32-35

Turkish Studies

İlhami Soysal	Yeniden Başlayabilmek	29-31
İlhan Berk	Bel Canto	21-24
Orhan Duru	Dalga	25-27
Orhan Kemal	Korku	8-11, 38-41
Ömer Faruk Toprak	Ilık Bir Nehir Akıyor	28
Özdemir Nutku	Prelüd Opüs 2	42-44
S. H. D.	Açık Konuşma: M. Sami Aşar, Nazan Yaslıvıran, Adnan Tayız, E. Ayhan Çağlar, Adnan Günay, Haydar Ozansoy, Kemal Özer'e	24
Sadi Günel	Şaziye Moral Jübilesinde Düşündüklerimiz	36-38
Tarık Dursun K.	Şarkılı	17-20
-	Basında Yankımız	44-48

SAYI: 30 CİLT: 10**TEMMUZ 1954**

YAZARIN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Adnan Tayız	Gençlik Özlemi Üzerine Yalan Şiir	20
Attilâ İlhan	İstanbul Ağrısı	33-35
Halim Yağcıoğlu	Anzelha: Harrahman'daki Mezar Taşlarına Karşı, Bizim Bütün Şiirlerimiz Vatani Söyler'den, Mağra	13-14
Halim Yağcıoğlu	Olmaz Aşk	15
Hamdi Olcay	Pırl Pırl	40-42
M. Sami Aşar	Cinayetlerden Biri	25
Orhan Duru	İki Bilinmeyenli	36-38
Orhan Kemal	Patron	8-12
Ö. F. Toprak	Sen Katı Yürekli Müz	39
S. Aldanır	Köçekçe	9
S. Ş.	Açık Konuşma: Gündoğdu'da Şevket	31

Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 6/2 Spring 2011

	Katiloğlu'na, Aydın'da Emil Ünen'e, Beypazarı'nda Yezdan Y. Yula'ya, Haymana'da Nevzat Öztürk'e, İstanbul'da Kemal Özer'e	
Sadi Günel	Meydan Tiyatrosu	29-30
Seyfettin Turhan	Kuşluk	16-26
Tarık Dursun K.	Anlamsızlık	44-47
-	Basında Yankımız	47-50
-	Bize Gelen Kitaplar: Minnacık Ada, Büyük Macera, Anadolu Hikâyeleri, Can Kardeş, Küçük İstasyonlar, Yıkıntı, Dillere Destan, İlahi Kızlar, Motorlu Tren	32

SAYI: 31 CİLT: 11

AĞUSTOS 1954

YAZARIN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Can Yücel	Eleştirmeyi Eleştirme: Nurettin Şadan Bey	22-23, 33-34
Erdoğan Tokmakçioğlu	Hayri Kaptan	35-37
İhsan Cemal Karaburçak	Resim Sergisi	39-42
Oğuz Tansel	IV	47
Ö. F. Toprak	Bütün Neşeli Şarkılar Senin	42-43
S. Ş.	Açık Konuşma: İstanbul'da Namık Kemal Yalçinkaya, Adnan Özyalçınar, Kemal Özer, Seyfi Özgen'e, Ankara'da Mehmet Bertan Balkuvver, E. Ayhan Çağlar'a	38
Seyfettin Turhan	Sorgu	44-46
Sümmani	Koşma	20
Şahinkaya Dil	Aynalı Dünya	47
Vüs'at O. Bener	Anlaşılmayan	8-33
-	Basında Yankımız	48-49

Turkish Studies

SAYI: 32-33 CİLT: 11
EYLÜL-EKİM 1954

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Attilâ İlhan	Suna Su İçin Konuşma	26
Cavit Yamaç	Karanlık	30-35, 49
Claude Sernet	İnsan	40
Mütercim: Can Yücel		
İlhan Berk	Andersenî Anı, Bilmek ya da Andersen'le Gelen, Övgü	16-18
Kamil Özer	Kadın Ağlamayı Bilmiyordu	19-22
Mütercim: Suzan Alam	1954 Nobel Edebiyat Armağanı'nı Kazanan Hemingway	13-15
Namık Kemal Yalçınkaya	Bir Başka Akşam	36-39
Nezihe Meriç	Susuz II	8-11
Orhan Kemal	Cigaramın Dumanı	44-48
Ö. F. Toprak	Ađlayan Nar Ağacı	34-35
S. Aldanır	İlkokul	27
S. H. D.	Açık Konuşma: Sabri Altinel, Ersun Kazancel, Reşat Sorkun, Furuzan Yerdelen, A. H. Fedai, M. Turgut Akın, E. Ayhan Çağlar, Kemal Özer, Hasan Hüseyin, Ömer Karadamar, Oğuz Haluk'a	28-29
Seyfettin Turhan	Ayrılış	41-43
Tahir Pamir	Laponya Şiiri	23-12
-	Bize Gelen Kitaplar: Diyelim, Karga ile Tilki, Cihan Şoförü, Yoldaki Taşlar, Atatürk, Yaşamak yahut Ölmek	22

Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 6/2 Spring 2011

SAYI: 34-35 CİLT: 11

KASIM-ARALIK 1954

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Adnan Günay	Uçkur Peşkir Havası	12-13
Adnan Özyalçın	Sur Dibi İnsanları	38-46
Ahmet Köksal	Şu Ufacık İskemleye	51
Ahmet Oktay	Haber	70-71
Adelmar Tavares	Tatlı Yalan	33-34
Mütercim: Çetin Altan		
Ali Nurganali	Başkaları İçin	88
Attilâ İlhan	Birinci Cuma	17
Attilâ İlhan	Toplumcu ve Gerçekçi Sanat Geleneğine Saygı	58-62
Bedri Gider	Atatürk Şavkı	21
Can Yücel	Buluşmak Üzre	43
Celâl Gecedeli	Celâl Gecedeli'den	63-65
Celâl Vardar	Dost	9
Çetin Altan	Çaresiz	28
Ercüment Behzat Lâv	Mauva IV	39
Erdoğan Tokmakçioğlu	Kırmızı Saçlı Ev	81-84
Erdoğan Tokmakçioğlu	Otobüste Cigara İçen Adam	78-80
Erdoğan Tokmakçioğlu	Ölüm	35-36
F. Nietzsche	Şairler Üzerine	85-87
Mütercim: Suat Taşer		
Fikret Özelçi	Bir İki Söz Üstüne	18
Güner Sümer	Mum	93-94
Hikmet Erhan Bener	Gordium	89-92
M. Sunullah Arısoy	Ne Var ki	92
Mahmut Özay	Temizlik Ekibi	50-55

Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 6/2 Spring 2011

Marjorie Kinnan Rawlings	Af	66-76
Mütercim: Bülent Ecevit		
Mehmet Kemal	Zina	32
Mütercim: Çetin Altan	Kurşuna Dizilenler	29-32
Ogden Nash	Bankerlerden Bütün Farkımız Onlar Paralı Biz	33-34
Mütercim: Can Yücel	Parasız	
Orhan Duru	Herhangi Bir Şey	20-23
Osman Naci Atmaca	Göz	47-49
Ö. F. Toprak	Haber Aldığım Akşam	54-55
S. Aldanır	Hoş	16
S. D. H.	Açık Konuşma: Hilmi Kenanoğlu, İsmet Barlok, M. Emin Erdem, Fahri Kadir, Erdem Taşkın, Ömer Nida, Necdet Eruygur'a	27
Samim Kocagöz	Kör Talih	8-15
Şahinkaya Dil	Yaşamak Güzel Şey	37
-	Amerikan Sahnesinin Kraliçesi	77
-	Basında Yankımız	96-98
-	Bize Gelen Kitaplar: Portre, İmbatla Gelen, Cüceler Çarşısı, Çile, Anadolu Tanrıları, Değişim, Gölge, Savrulan Zaman, İpin Ucu, Gece Yarısı, Ay Işığında Çalışkur, Denizin İlk Yükselişi, Bulutun Rengi, Yeni Fransız Şiirinden Seçmeler	95
-	Ressam Dong Kingman Diyor ki	87
-	Şair İlhan Berk'le Bir Konuşma	25-26
-	Türkiye Edebiyatçılar Derneği	74

SAYI: 36 CİLT: 11

OCAK 1955

YAZARIN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Ahmet Köksal	Bozkırdan Geçenler	19
Attilâ İlhan	Smyrna Blues	24

Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 6/2 Spring 2011

Can Yücel	Otuz Birinci Nesil	28-29
Erdoğan Tokmakçioğlu	Aşk-Üstün Aşk	13-14
Erdoğan Tokmakçioğlu	Kapan yahut Bitmemiş Hikâye	8-12
Erdoğan Tokmakçioğlu	Muzaffer	20-23
Erdoğan Tokmakçioğlu	Toplum Dışı yahut Sadece “S” veyahut Lili Marlen	16-17
Fethi Giray	Hasretlik	33
Onat Kutlar	Volan Kayışı	25-48
-	Erdoğan Tokmakçioğlu	15

SAYI: 37-38 CİLT: 11

ŞUBAT-MART 1955

AMERİKAN GÜZEL SANATLAR SAYISI

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Gerald Warner Brace	Deniz Adamı	39-55
Emiliy Dickinson	Sonbaharda Gelecek Olsan, Ben Ölümü Bekleyemediğim İçin	66-67
Mütercim: Furuzan Selçuk		
H. T.	Modern Amerikan Sanatına Toplu Bir Bakış	55-65
John Crowe Ransom	John Whitesides’in Kızına Övgü	21
Mütercim: Özdemir Nutku		
Mary E. Wilkins	Bir Rahibe	18-27
Mütercim: Özdemir Nutku		
Mütercim: Suat Taşer	Açık ve Sade Gün Işığı	9-17
Mütercim: Suat Taşer	William Faulkner’in Nobel Mükâfatı Nutku	78-79
Nathaniel Hawthorne	Mr. Higginbotham’ın Felaketi	80-90
Mütercim: Ali Nurganali		
Perr Miller	Amerikan Edebiyatında Şiddet Belirtileri ile Gerçeklik Duygusu	68-76
Mütercim: Bilge Karasu		

Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 6/2 Spring 2011

Randall Garrell	Ölen Kanatlı	77
Mütercim: Nurseren Bedirgil		
Robert Frost	Bir Gülüş, Ateşle Buz	37, 81
Mütercim: Nurseren Bedirgil		
Tunç Yalman	Amerikan Tiyatrosu	27-37
-	Amerika'da Musikinin Gelişmesi	91-96
-	Gerald Warner Brace	15

SAYI: 39-40 CİLT: 11**NİSAN-MAYIS 1955**

YAZARIN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Attilâ İlhan	Maria Missakian	23
Ayhan Hünalp	Asılan Adam	18
Celâl Gecedeli	Celâl Gecedeli'den	26-28
E. Ayhan Çağlar	Veda'lardan Birinde	48-50
Ercüment Behzat Lâv	Mau- Maular'dan	13
Orhan Kemal	Çocuk	8-11
S. Aldanır	Uzun Hava	17
S. H. D.	Açık Konuşma: Veli Güzelkçük, Numan Ali Levent, Kemal Volkan, Reşat Sorkun, M. Turgut Akın, Güngör Gençay, A. Celâl Şimşek, Yavuz Eruygur, E. Ayhan Çağlar, Şükrü Eroğlu, Yahya Bozbekiroğlu, Hayri Yalçın, İsmet Barlok, Güney Dinç'e	28-31
Sabih Şendil	Şu Dünya	9
Suat Taşer	Bir de Baktılar ki	43
Şahap Sıtkı	Dost	32-47
Şükran Özkutlu	Bir Parça Yeşil	16-18
Tarık Dursun K.	Terleyen Adam	12-15
Tektaş Ağaoğlu	Acz	22-25
-	Bize Gelen Kitaplar: Sam Amca'nın Evinde,	31

Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 6/2 Spring 2011

	Dolmuş, Şarkıların Vatanı Kalplerdir, Bir Sepet Çağla, Puşkin, Arrowsmith, Şiirler, Yeni Şiirimizden Seçmeler, Her İkisi, İnsan Sevmek	
-	Şair Ö. F. Toprak'ın Görüşü	20-21, 48

SAYI: 41-42 CİLT: 11
HAZİRAN-TEMMUZ 1955

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Carlos Bulosan	Kemanın Ettikleri	42-48
Mütercim: Tarık Dursun K.		
Dergi	Açık Konuşma: Burdur'da Abdullah Aşçı'ya, İstanbul'da Kemal Özer, Aslan Ebiri, Gültekin Akyürek, Üstün Kırdar, Adnan Özyalçınmer'e	25
Ernest Hemingway	İyi Aydınlatılmış Temiz Bir Yer	26-30
Mütercim: Can Yücel		
Güner Sümer	Mehmet Kemal ile Konuşu	15-17
Güner Sümer	Önce	14
Hikmet Erhan Bener	Kapalı	18-22
J. Prévert	Deli Sınır	43
Mütercim: Oğuz Haluk		
M. Sunullah Arısoy	En İyisi	35
M. Turgut Akın	İçlerinden Birinin Hikâyesi	39
Namık Kemal Yalçınkaya	Öldürmekse Bu	40-41
Nedret Gürcan	Yasemin Sokağı	11-13
Oğuz Haluk	Han Uşağı	45
Orhan Duru	Yarı Yarıya	36-38
Seyfi Özgen	Elsa'nın Ölümü	30-32
Suat Taşer	Ak Kız	13
Tahir Pamir	-	32
Tarık Dursun K.	El İşleri	8-10

Turkish Studies

Ümit Y. Oğuzcan	Ağıt, Baş	17
-	Adile Ayda'nın Başarısı Üzerine	23-24
-	Bize Gelen Kitaplar: Yaşanmış Sayfalar Önünde, Devletler Arası Hukuk Bakımından Meşru Müdafanın Mahiyeti ve Benzeri Müesseselerle Mukayesesi, Memnu Meyve	48
-	Cumhurbaşkanlığı Filarmoni Orkestrası'nın Dertleri	33-34

SAYI: 43-44 CİLT: 11
AĞUSTOS-EYLÜL 1955

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Adnan Benk	Türk Dil Kurumu Armağanı'nı Kazanan Yeşeren Otlar Niçin Zararlı Otlardır?	25-27
Ahmet Köksal	Daloba Köyü'nden Hasanoğlu Ali Yaz Öğlesinde	39
Ataç	Konuşu: Yalnızlık	8-9
Attilâ İlhan	Yirmi Dört-Altmış Bir	13
Bumin Gaffar	Yitik Bir Şey	38-43
Can Yücel	Demin	16
Celâl Gecedeli	Celâl Gecedeli'den	44-45
Celâl Vardar	İkinci Perde	37
Erdal Öz	Asfalt ve Otomobil Lastiği	28-29
M. Niyazi Akıncıoğlu	Edirne	32-33
Pablo Neruda	Almeria	42-43
Mütercim: Can Yücel		
S. H. D.	Açık Konuşma: Yaşar Güngör, Halil Soyuer'e	46
Turgut Uyar	Ölümlü Yaşamaya Hergünkü Çağrı	20-24
Vahan Krikoryan Gregory	1942 Yılı Atinası	30-37
Mütercim: Can Yücel		

Turkish Studies

Yaşar Kemal	Beyaz Pantolon	10-19
-------------	----------------	-------

SAYI: 45-46 CİLT: 11
EKİM-KASIM 1955

YAZARIN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Adnan Özyalçın	İspermeçet Mumu	32-38
Attilâ İlhan	Ağustos Çıkmazı	11
Attilâ İlhan	Hizip	8-16
Cahit Güçbilmez	Uzun Yolların Haydudu	17-20
Can Yücel	Leonardo da Vinci'nin Çabası	39-43
Can Yücel	Made in Turkey	21-24
Celâl Gecedeli	Celâl Gecedeli'den	15
Celâl Vardar	Tekmil	45
Erdal Öz	Babamın Elinde Bıçak	47-49
Mehmet Köksal	İda Dağı'nın Eteğinden Şiirler: İda'dan Esen Rüzgâr	20
Oğuz Haluk	Derin Son	34-35
Ö. F. Toprak	Ağır...	31
Seyfi Özgen	İlk	44-46
Şükran Özkutlu	Vilika	25-28
Tahir Pamir	Gelip Geçenler	29
Ümit Y. Oğuzcan	Alkış, Mavi Boncuk	26

SAYI: 47 CİLT: 11
ARALIK 1955

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Attilâ İlhan	Sen Burda Bir Yabancıydın	10
Bumin Gaffar	Kahırlı Kahverengi	15-18

Turkish Studies

C. Miroğlu	Bir Kıta Münasebetiyle: Peyami Safa Bey'e Açık Mektup	12-15
Can Yücel	Hayırsız Ada	11-12
Carl Sandburg	İnez Milholland İçin Tekerleme	46
Mütercim: Özdemir Nutku-Tarık Dursun K.		
Conrad Aiken	Hoş Duyu	31
Mütercim: Özdemir Nutku-Tarık Dursun K.		
Çetin Altan	Kelime Dogmatizmi Üzerinde Küçük Bir Deneme	45-46
Dergi	Açık Konuşma: Demirtaş Ceyhun, Mehmet Günfer Çelikman'a	43
Erdoğan Tokmakçioğlu	Üstün	39-42
Güner Sümer	Kaçak	26-34
Katherine Mansfield	Manastıra Kapanış	19-23
Mütercim: Can Yücel		
M. Niyazi Akıncıoğlu	Kuş Kanadından	24-25
Mütercim: Suat Taşer	Bir Zenci Halk Türküsü	44
Nevzat Üstün	Aşk Kapısı	22
Özdemir Nutku	Altı Kişilik Oyun	35-39
Şahinkaya Dil	Garipsi Düşünceler	40-41
Şükran Özkutlu	Bozgun	8-10
Walter Everette Hawkins	Afrika Böyle Diyor	18
Mütercim: Suat Taşer		
-	Basındaki Yankımız	47-48
-	Bize Gelen Kitaplar: Albüm, Eski Yalı, Dağlar Ardındaki Cennet, Aşk Şiirleri Antolojisi, Atatürk'le Konuşmalar, Eşreften Hicviyeler, Kasım Rüzgârı	42
-	Yurdumuzu Tanıyalım: Ürgüp Göreme	19

Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 6/2 Spring 2011

SAYI: 48 CİLT: 11

OCAK 1956

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Ataç	Konuşu: Sözler	8-10
Attilâ İlhan	Hayır	15
Can Yücel	Bir Numaralı Halk Düşmanı	48-49
Can Yücel	Şairin Şaşkınlığı	38-42
Carlos Bulosan	Manuel Amcam	30-37
Mütercim: Tarık Dursun K.		
Çetin Altan	Kara Yazılı Sanat Adamı	16-18
Dergi	Açık Konuşma: Aydın'da Emin Üner'e, Rize'de Şevket Katilpğlu'na, Ankara'da İsmet Ercan'a	28
Erdoğan Tokmakçioğlu	Çocuğun Biri	25-27, 30
Fethi Giray	Zina	9
H. A. Göksel	Rönesans	21
İçimizden Biri	Leyleğin Ömrü: Görmemiş ile Oğlu, Adres Meselesi, Marangoz Yazar, Laf Ola..., "İstidat" Kaynağı	29
Joseph Seamon Cotter	Ya Sen Ne Diyeceksin?, İsimsiz	20
Mütercim: Suat Taşer		
Mehmet Günfer Çelikman	Hüzün Lambada Değildi	10-14
Moice Leib Halpern	Dünyalar Bizim Oldu	43
Mütercim: Can Yücel		
Muzaffer Erdost	Güvercin Kayaları	18
Mücap Ofluoğlu	Einstein'e Ağıt	24
Ö. F. Toprak	Dergiler Arasında: Densizlik, Konumuz Çıkmazdaki Yenilerdi, Yiğit Ozan Olmak	50-53
Şahinkaya Dil	İpek Böceği	42
T. Kakinç	1955 Yılında Yapılan Batı Sinema Festivalleri I: Venedik Festivali	44-47

Turkish Studies

T. S. Eliot	Pencerede Sabah	40
Mütercim: Tektaş Ağaoğlu		
Tahir Pamir	Adsız	27
Tuna Baltacıoğlu	Küçük Tarzan	19-20
Y. G.	İspanyol Edebiyatının Bugünkü Durumu	22-24
Mütercim: Şerif Hulusi		
-	Basında Yankımız	54

SAYI: 49 CİLT: 11

ŞUBAT 1956

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Ataç	Konuşu: Sözler	8-9
Attilâ İlhan	Güzelleme, 9 Eylül	15
Attilâ İlhan	Kırmızı Pazar	67
C. Y.	Günlükler: Dergiler Arasında	50-57
Can Yücel	Andersen'in Masalları	10
Celâl Vardar	Sağlık Parkı	19
Çetin Altan	Şımarıklığın Haddi	22
Dergi	Açık Konuşma:	
Dramatize Eden: Suat Taşer	Kan Turalı	58-78
E. Ayhan Çağlar	Kötü İlgilerin Gidişi, Kurtulamayan	24
Güner Sümer	Sancılı Oda	43-46
İçimizden Biri	Leyleğin Ömrü: Yaşar Nabi Mavisi, Cinayet Var, Saygılı Yürütme, Bir Daha Ölmek	47-48
Karel Çepek	En Büyük Panayır	25-28
Mütercim: Şerif Hulusi		
Kemal Bilbaşar	Dereboyundaki Gecekondu	11-24
Mehmet Kemal	Şecere	19

Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 6/2 Spring 2011

Metin Eloğlu	Erkenci	9
Nadir Nadi	Don Giovanni	39-42
Nezihe Meriç	Susuz III	29-38
Oğuz Haluk	Üsküdar Yolu	32
Ö. F. Toprak	Remarque'a Bakarak	48-49
Turgut Uyar	Büyük Ev Ablukada	62-63
-	Basında Yankımız	78-82

SAYI: 50 CİLT: 12**MART 1956**

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Adnan Özyalçın	Kara Sıra Dağları	10-15
Ahmet Köksal	Cencin Köyü	27
Ahmet Oktay	Uzun Gece Gölgeleleri	52-55
Ataç	Konuşu: Sözler	8-9
Attilâ İlhan	25'inci Saat	33
Can Yücel	Degas	48-51
Celâl Gecedeli	Celâl Gecedeli'den	50
Demirtaş Ceyhun	Seni Bir Midye Yedi	45-47
Dergi	Açık Konuşma: Yüksel Tekin, Molla Bozgeyik, İrfan Gelen, Gültekin Akyürek, M. Fethi Savaşçı, Sıtkı Salih Gör, Hilmi Yavuz, E. Ayhan Çağlar, Nevzat Koylan'a	22
Georg Lukacs	Margarete Tragedyası	23-44
Mütercim: Şerif Hulusi		
Güner Sümer	Ataç'la Konuşu	15-18
Hikmet Erhan Bener	Baharla Gelen	56-70
İçimizden Biri	Leyleğın Ömrü: Attilâ İlhan'ın Avı, Döner, Tanışma, Hem Kel Hem..., Kimi Can Kimi Mal Derdinde, Çelebi Böyle Olur	71-72

Turkish Studies

Mehmet Kemal	Telgraf	14
Mütercim: Can Yücel	Türkü	36-37
Tarık Dursun K.	“Kahramanlar Geçiyor”	19-21
Tarık Kakinç	1955 Yılında Yapılan Batı Sinema Festivalleri II: Cannes Festivali	73-77
Ümit Y. Oğuzcan	Bir Daha Ölmek	42-43
-	Basında Yankımız	78-80

SAYI: 51 CİLT: 12

NİSAN 1956

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Aslan Ebiri	Otobüste	52-55
Ataç	Konuşu: Söz Arasında	8-9
Baha Galip Tunaligil	Renkler	39-40
Bumin Gaffar	Öylesine I: Geceler Uyumak İçindir. Fakat! II: Uykunun Diyeti, III: Fakatsız	10-35
Can Yücel	Go Home Hacı Go Home	12-13
Can Yücel	Olaylar, Işık Sıçanları	46-48
Celâl Gecedeli	Celâl Gecedeli'den	78
Celâl Vardar	Oyun	48
E. Ayhan Çağlar	Anahtarlar, Bir Korku Temi Üzerine Benzerlikler	51
Fahri Kadir	Şu Bilinen Hikâye, Yeni Adam, Ağama Söyleyim	73
H. A. Göksel	Türbe Duvarındaki İncir Ağacı	24
İçimizden Biri	Leyleğin Ömrü: Soruşturma, Aslanların Aslanı, Çala-Tuşçu, Taner'in Sanatı, Yaş Meselesi, Ataç'ın Kıskançlığı	55-56
Kemal Bilbaşar	Şeftaliler	56-64
Kemal Özer	Lüferler	69-71, 72

Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 6/2 Spring 2011

M. Turgut Akın	Lokantacı Rıza'nın Utançlı Ölümü	76
Nerio Tebano	Karşılaşma-Avrupa 1945	37-38
Mütercim: Tahir Pamir		
Ö. F. Toprak	İnce Memet Destanı	35-37
Özdemir Nutku	Bölük Yaşantı I: Yağmur Duası	65-68
Philippe Saulpault	22 Mayıs 1956 Victor Hugo'nun 101. Ölüm Yılı Dönümü: Hugo'nun Verdiği Ders	74-79
Mütercim: Can Yücel		
Seyfettin Turhan	Romantizm	49-51
Suat Taşer	Yaşayalım Dedik	56
Şahinkaya Dil	Sarhoşum	29
Teo.	Korkma Sönmez Bu Şafak...	19
Yahya Bozbeiroğlu	Kötü Çocuklar İçin Ağıt	41-45
-	Basında Yankımız	80-82

SAYI: 52 CİLT: 12**MAYIS 1956**

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Ahmet Köksal	Düşsel Çağrı	13
Âlim Atay	Körebe	41
Arnold Haskell	Çağdaş Balenin Görünüşü 1	42-48
Mütercim: Darıcı		
Aslan Ebiri	Ölürken Ağlayabilmek	10-13
Ataç	Konuşu: Söz Arasında	8-9
Attilâ İlhan	Abbas'ın Yol Defteri'nden: Bilmem Siz Ne Dersiniz?	32-33
Attilâ İlhan	Sen Kimsin Süleyman?	31
Beyaz Perdenin Adamı	Türk Sineması Üzerinde İleri Geri Düşünceler	54-56
Can Yücel	Dergiler Arasında: Mızıkçılık, Nalancı Keseri, Sokaklar, Kahramanlar Saati, Kendi Düşen	69-77

Turkish Studies

	Ağlamaz, Olaylar: Kuzgunun Yavrusu, Kavun Karpuz Sergisi	
Can Yücel	Dinar Yolunda Devrilen Bir Ford'un Şoför Ahmet İçin Yaktığı Ağıt	49
Celâl Vardar	Bir Sen, Marifet	9
E. Ayhan Çağlar	Bir Ölü Macar Cambaz	33
Erdal Öz	Çıra, Dibine Kara	26-30
Furuzan Yerdelen	Düzenli Bir Tatil Günü	50-53
Gökalp Erturan	Geceyi Yutan Gökbeyazı	40
Haluk Oğuz	Mavi Yağmur	34
İçimizden Biri	Leyleğin Ömrü: Lafın Doğrusu, Sebep, Ayrıntıya Gelince, Ün Levhası, Yazarı İsteriz, Bir Taşla	35-36
Katherine Mansfield	Bir Fincan Çay	59-68
Mütercim: Can Yücel		
Kemal Özer	Saraydan Kız Kaçırarak	39-41
Ö. F. Toprak	Cep Tiyatrosu Halka Git	22-25
Sabih Şendil	Demir Konuştu	36-38
Şerif Hulusi	Sait Faik'in Hayatından Hikâyeler: 1. Burgaz Ada'daki Konukluk, 2. Rehin Kalan Ktamlar	14-20
T. S. Eliot	Çorak Ülke	57-58
Mütercim: Aslan Ebiri		
Tahir Pamir	-	21
-	Basında Yankımız	77-81

SAYI: 53 CİLT: 12

HAZİRAN 1956

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Adnan Özyalçınar	Oyuk	16-21
Arnold Haskell	Çağdaş Balenin Görünüşü 2	64-70

Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 6/2 Spring 2011

Mütercim: Darıcı		
Ataç	Konuşu: Söz Olsun	8-9
Attilâ İlhan	Abbas'ın Yol Defteri'nden: "Yeniler!.." Derseniz!..	22-24
Attilâ İlhan	Gece Buluşması	42
Beyaz Perdenin Adamı	Sinema Basını	71-72
Erdal Öz	Kara Ev	37-41
Ezra Pound	Bir Arkadaşın Bırakıp Gitmesi	56
Mütercim: Aslan Ebiri		
Gökalp Erturan	Çarkaltı'nda Gün Bitimi	59
Güner Sümer	Cinayet Var	57-59
Güney Dinç	Vital	63
Haşmet Akal	Yenilik ve Fikirde İhtikâr	26-27
İ. Biberi	Nöbet	73-76
Mütercim: Cavit Yamaç		
İçimizden Biri	Leyleğin Ömrü: Beleş Olunca, Metro-Goldwyn-Mayer, Gerçekten de, Borçlu Türkiye, Korkulu Ölüm, Çürük	62-63
Leyla Erbil	Uğraşsız	10-12
M. Sunullah Arısoy	"Hürriyete Doğru"	13-15
M. Sunullah Arısoy	Uzun Hava	28-31
Mehmet G. Çelikman	Burası Cankurtaran	50-55
Metin Eloğlu	Toprak	25
Nedret Gürçan	Dergiler Arasında: "Kahramanlar Saati" Kahramanı Bay Can Yücel'e	77-78
S. Aldanır	Nalbandın Demeci	12
S. H. D.	Açık Konuşma: Açık Konuşma Konusunda Bir Açıklama; Necmettin Çanga, Nurettin Yerdelen, Uğur Özay, Mehmet Hulusi Algan, Ali Hikmet Korkmaz, Haluk Baykent, İlhan Özcan, H. H. Sarıhan, Yılmaz Övünç, Saim Tonguç, M. Turgut Akın, Pekşen Tandoğan, Hasan Hüseyin, Tanju Cılızoğlu, Turan Taner,	43-45

Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 6/2 Spring 2011

	Jülide Gülizar Ergüven, Abdullah Rıza Ergüven, Yahya Bozbekiroğlu'na	
Sabahattin Batur	Tekerlemeli Şiir	21
Şerif Hulusi	Sait Faik'in Hayatından Hikâyeler: 3. Konserde	46-47
Tahir Pamir	Toplumda Üvey Evlat	32-36
Tuna Baltacıoğlu	İnsanlardan Nefret Eden Papaz	48-49
Yılmaz Gruda	Sabor	60-62
-	Basında Yankımız	78-81
-	Bize Gelen Kitaplar: Maça Kızı, İnce Memet, Festival, Bir Daha Ölmek, Çağdaş Amerikan Şiirleri Ansiklopedisi, Kardelen, Günlük	9
-	Şiir Gecesi Armağanı Georges Limbour'a Verildi	39

SAYI: 54 CİLT: 12

TEMMUZ 1956

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Ahmet Köksal	Gece Çiçeđi	64
Ahmet Köksal	Yeni Resim ve Fernand Lager	47-48
Ataç	Konuşu: Sözden Söze	8-9
Attilâ İlhan	Dört Nokta Yan Yana	50-51
Bumin Gaffar	Yedinci Günlerden Biri	52-63
Can Yücel	Babalık	32
Çetin Altan	Toplum Meseleleri: Furya	15
Demirtaş Ceyhun	Gök Çalap'a Yergi	25-32
E. Ayhan Çağlar	Boşluktaki Aptal	20-21
Furuzan Yerdelen	Olumsuz Hikâye	36-38
Haşmet Akal	Yenilik ve Eskilik Sorunu	33-35
İçimizden Biri	Leyleğin Ömrü: Bu Balık Başka Balık, İşin Kolayı, Evet Evet, Hakk'a Sığındık, Yeni	48-49, 66

Turkish Studies

	Gripin, Afiyet Şeker Olsun, Sabor	
İlhan Berk	Galata Kulesi	10-14
Mehmet Günfer Çelikman	Vicdan Pazarı	41-47
Mehmet Kemal	Boyalık'ın Çimenleri Yeşildir	44-45
Mütercim: Ö. F. Toprak	Romain Rolland Johan Wolfgang Goethe'yi Anlatıyor	38-40
Orhan Kemal	Kardeş Payı	16-22
Ö. F. Toprak	Ak Kâğıt Üzerine	40
Ömer Hayyam		
Mütercim: A. Kadir	Dönen Kim?	63
Özdemir Nutku	V. Yeni Bir Dünya Bekleyenler Baladı	71-74
S. Aldanır	Elimin Demeci	35
Salim Şengil	Dergiler Arasında: Ahmet Arif'in Yazdığı Dostça Bir Mektup Dolayısıyla	75-79
Şükran Özkutlu	Sandal	65-70
T. S. Eliot		
Mütercim: Aslan Ebiri	Rüzgârlı Bir Gece Üstüne Rapsodi	23-24
-	Basında Yankımız	79-82

SAYI: 55 CİLT: 12**AĞUSTOS 1956**

YAZARIN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Ahmet Köksal	Şiir Değil Roman	54
Aslan Ebiri	Ellerden	55-61
Ataç	Konuşu: Söz Arasında	8-9
Attilâ İlhan	Gaziler Caddesi	69
Ayhan Hünelp	Yalnızların İsyanı	32
Can Yücel	Gâvurca	9
Çetin Altan	Suda Havan Dövmek	70-71
Diñçer Sümer	Cama Yazı Yazan Çocuk	44-49

Turkish Studies

E. Ayhan Çağlar	Sentez, İskambil	35
Ege Ernart	Kavgasız Destan	40-41
Furuzan Yerdelen	Portakallar, Turuncu Sandal ve O...	33-35
H. A. Göksel	Uzun Lafın Kıyası	15
Haşmet Akal	Rönesans I	67-69
İrfan Gelen	Dayının Ölümü	50-54
Ö. F. Toprak	Çayırlarda Sırtüstü	18-19
Ö. F. Toprak	Ulusal Edebiyat Üzerine	29-31
Seyfi Özgen	Suç Sevgi	10-29, 63-64
Tahir Pamir	Köy Gazetesi	36-44
Tahir Pamir	Poema Ex-Voto	61-62
Ülkü Tamer	Üçlü	49
-	Basında Yankımız	76-82
-	Dökme Sözler: Yaradana Maşallah, Elde Var Bir, Hikâyeciler Geçiyor, “Ne İzi Buyurdunuz?”, Gelin-Güveyi, Ha Arslanlar Ha, Öpeyim Ustacığım, Eskiler Alıyorum, Yaşasın Büyük Babalar, Şampiyonlar Seçimi, Ona Ne Şüphe, Öyle mi Dersiniz Bay S.?, Ne Diyorsunuz Beyefendi?, Yirmi Beş Yıl Kokuşmaz mı Üstadım?, Duyduk Duymadık Demeyin Şairler	72-76

SAYI: 56 CİLT: 12

EYLÜL 1956

YAZARIN/ MÜTERCİMİN/ DERLEYENİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Ahmet Köksal	Picasso 75 Yaşında	42-47
Apollinaire	Şen Dul	41
Mütercim: Can Yücel		
Arif İbrahim	Ölçü	9

Turkish Studies

Ataç	Konuşu: Sözden Söze	8-9
Attilâ İlhan	Yirmi Beşinci Kısım	29
Bertold Brecht	Yaralı Sokrates	30-41
Mütercim: Adalet Cimcoz		
Derleyen: Adalet Cimcoz	Brecht Tiyatroda Nasıl Çalışır?	27-29
Ece Ayhan	Beyaz Rus Kadın	51
Ege Erhart	Evrensel Kumar	60-61
Eric Bentley	Stringberg'den Bertold Brecht'e Varış	10-27
Mütercim: Can Yücel		
Haşmet Akal	Rönesans II	54-55
İçimizden Biri	Leyleğin Ömrü: Güzellik Babında, İnsaflı Göz, O İçermiş, Haddini Bilen, Akıllı Ozan Başka Olur	73, 81
Louis Aragon	Şiir Sanatı	48-50
Ö. F. Toprak	1919'daki Işık	45
Romain Rolland	Doğ ve Yaşa	56-59
Mütercim: Ö. F. Toprak		
Şerif Hulusi	Doğru Bildiğini Söylemek ve Molière 1	62-72
T. Kakinç	Rossellini'nin Dedikleri	74-81
Yahya Bozbeiroğlu	Çarşafçı Mansur'a Öğüt	52-53

SAYI: 57-58 CİLT: 12**EKİM-KASIM 1956**

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Ataç	Konuşu: Karalama	8-9
Attilâ İlhan	Geç Kalmış Ölü	34-35
Beşir Dirikolu	Büyük Öldürü	70-71
C. Sıtkı Tarancı	Neden Sonra	16-19
Can Yücel	Öykümsü Yırlar	42-43

Turkish Studies

Can Yücel	Üniversite	18
Celâl Vardar	Posta Caddesi	25
Dergi	Rossellini'nin "Filmographie'si"	64-67
Dergi	Sanatçıya Saygı	15
Dergi	Son Yolculuk	20-22
Ece Ayhan	Acıların Dindirici Tanrısı	43-45
E. E. Cummings	Buffalo Bill	62
Mütercim: Aslan Ebiri		
Furuzan Yerdelen	Bozuk Düzen	68-72
Gökalp Erturan	Kara Toz	46
Güner Sümer	Elma Dersem Çık	36-40
Henri Duvernois	İtiraf (Cumhuriyet'ten İktibas Edilmiştir.)	22-25
Mütercim: Cahit Sıtkı		
Henri Troyat	Hareket Noktasına Dönüş	27-35
Mütercim: Cahit Sıtkı Tarancı		
İçimizden Biri	Leyleğin Ömrü: Ne İmiş?, Habibine Kurban, Meteorolog, Aman Zıyan Olmaya, İşe Bakındı, Doğru Söz	50-51
J. Giradaux	Tessa'nın Şarkısı	41
Mütercim: Adalet Ağaoğlu-Güner Sümer		
Karl Shapiro	Kuşların İç Yüzü	40
Mütercim: Feyyaz Kayacan		
Lindsay	-	58
Mütercim: Nurseren Bedirgil		
Mehmet G. Çelikman	Bekleyiş	47-59
Metin Eloğlu	To be or not to be	10
Ö. F. Toprak	Son Gecesi	26-27
S. Aldanır	Cahitçik	11-15
S. Aldanır	Poliklinik	19

Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 6/2 Spring 2011

Shakespeare	Ağıt	67
Mütercim: Can Yücel		
-	Basında Yankımız	73-80
-	Dökme Sözler: Bu Bir Film Eleştirmesidir, Bilmeye Bildirmece Bilgece Çevirmece, Kanlı Takip, “Söyleyin Anama Ağlamasın”, Doğru Olmasına Doğru Olur Ama..., İkincisi İkincisi, Tanrı Bizi Koruya, Doğruya İğri İğriye Doğru, “Çapı Büyük”, Kişi Ölünce, Neyi Andırıyor Neyi, Yol Göründü Ey Gaziler, Yeni İstatistik Umum Müdürlüğü, Halil İbrahim Bereketi	60-63

SAYI: 59 CİLT: 12

ARALIK 1956

YAZARIN/ MÜTERCİMİN/ DERLEYENİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Ahmet Köksal	Bir Güz Yağmurunda	53
Ataç	Konuşu: Anlamak	6-7
Attilâ İlhan	Yorgun Serüvenci	24-25
Baha Galip Tunalıgil	Belki Kurtulabilirsin	17-36
Bilgi	Batı'dan Musiki ve Tiyatro Haberleri	60-63
Can Yücel	Pandora'nın Kutusu	19
Derleyen: Bilgi	Maystro Toscanini	26-27
Edna St. Vincent Millay	Genç Bir Ozan İçin	75
Mütercim: Feyyaz Kayacan		
H. A. Göksel	Nereye?	44
İçimizden Biri	Leyleğin Ömrü: Doğru Söze, Bana Etsin de, İkinci Kemancı, Kırk Bir Buçuk, Amma da, Nasıl Emrederseniz	43-44
İlhan Başgöz	Düğün Türküleri mi Ağıt mı?	37-41
M. Turgut Akın	Yeni-Eski=Dostluk	41

Turkish Studies

Mevlana	Güzel Gün	30
Mütercim: A. Kadir		
Muzaffer Erdost	Okur Sıkıntısı	45-47
Nevzat Yıldırım	Eşikte	66
Orhan Asena	Ama	42
S. Aldanır	Beyaz Kitap	16
Sabahattin Batur	Ayşeli, Aydınli, Sevgili	34-35
Sabah Şendil	Yaşamaya Çağrı	59
T. Kakıncı	Sinema Oyunu: Scénario I	63-70
T. S. Eliot	Üç Müneccimin Yolculuğu	8-9
Mütercim: Aslan Ebiri		
Tahir Pamir	Kendi Diliyle Anadolu	54-55
Tahir Pamir	Siena	48-49
Tarık Dursun K.	Güçük	10-13
Y. Pütün	Hıltan	49-53
-	Basında Yankımız	71-81
-	Dökme Sözler: Eskiler Alıyorum!, İnci Peşinde 20.000 Fersah, Destur ya Erenler, Biz Ne Bilelim Beyefendi?, Ve Sinemada Bilim-Sanat, Bizde Tiyatro Eleştirmesi, “Konya’ya da Liman” Yapılsın, Bunlar “Mühim Hamleler”miş, Yaaaa!, Bizimkisi “Söz Olsun”, Beylik İnci Avcıları, Çıkardık Ama, Deniz Kaba Dalgalı Olacak En Yüksek..., “Dervişin Fikri”, Her Ne ki Söyler, Geceleri Okumayınız	56-60
-	Günlük Sanat Galerisi	51
-	Kendi Kendimizi Tenkit: Sessiz Sedasız (Cumhuriyet’ten İktibas Edilmiştir.)	47
-	Salvador Dali ile Bir Konuşma	14-16

Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 6/2 Spring 2011

SAYI: 60 CİLT: 12

OCAK 1957

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Arif Damar	Ağır	28
Ataç	Konuşu: Gençler	6-7
Attilâ İlhan	Ömer Haybo'nun Son Günleri	18-19
Bilgi	Batı'dan Sanat Haberleri	42-44
Can Yücel	Bulanık Suda Balık Avlamak	10-15
Celâl Vardar	Sapanca Gölü	14
Ege Erhart	Parmak Çocuğun Serüvenleri	59-60
Gökâl Erturan	Fener Caddesi'nde Yitik Gece	50-51
Hikmet Erhan Bener	İlk Gün	31-64
İçimizden Biri	Leyleğin Ömrü: Kayba İhtar, Arzu ile Kamber, Boy, Aydın Sayımız, Kolayı Var	16-17
Muzaffer Erdost	Hikâye Üzerine Bir Deneme	15-20
Sergei Einstein	Armut Bahçesinden Gelen Gözbağcı	20-27
Mütercim: Can Yücel		
T. Kakinç	Sinema Oyunu: Scénario II	69-82 27-30
Teoman Sarıkâhya	Şimdi Uyku Saati mi?	35
Ümit Yaşar	Biz, Siz, Onlar	67
Vüs'at O. Bener	Benim Ölümüm	8-10
-	Dökme Sözler: İman Peşinde, Yeni Kanunlar, İyot, Amerika'nın Keşfi, "Görünür Rütbe-i Aslı Eserinde", "Dün Gece Kahkahalar Yükseliyorken Evinizden", "Ayinesi İştir Kişinin Lâfa Bakılmaz", "Zevk-i Selim Kasabı", Meyve-i Muşmula da Öyledir, Köprübaşı, Evcil Eleştirmen, Yont Keserim Yont, Eskiler Alıyorum, Kansız Nigâr, Kaçınıcı Yeni?	65-68

Turkish Studies

SAYI: 61 CİLT: 12
ŞUBAT 1957

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Ataç	Konuşu: Diyelim	8-9
Attilâ İlhan	Varujan'a Karşı Ömer Haybo	16-17
Ayhan Hünalp	Ankara Caddesi'ne Yağmur Yağıyordu	66-70
Ece Ayhan	Yaşama Sevinci	56-62
Ege Ernart	Ego	60-61
Ezra Pound	Akr Çaar'daki Mezar	46
Mütercim: Aslan Ebiri		
Gökâlî Erturan	Allahlar Azizler Kadehine Şarap Koyarlar	55
Gültekin Akyürek	Bozacı Kör İlyas	74-75
Henri Michaux	İşin Ucu	42
Mütercim: Can Yücel		
Kemal Bilbaşar	Köye Dönmeden Bir Gün Önce	11-25
Kemal Özer	Ekmek, Peynir ve Şarap	51-54
Mehmet G. Çelikman	Bir Ölü Vardı	34-42
Metin Eloğlu	Daha Neler	27
Muzaffer Erdost	Hikâyenin Olay ile İlgileri	63-65
Oğuz Arıkanlı	Yaban Mazgalı	35-36
Oğuz Tansel	Düşsel Gezi III	33
Salâh Birsell	Kasap Oyunu	18
Salom Aş	Kesik Baş	71-77
Mütercim: Alaeddin Bilgi		
Şerif Hulusi	Niçin Örnek Şair?	26-24
Tahir Pamir	Yerli Olmak Üzerine	43-45
Ülkü Tamer	Guano	62
Veli Güzelküçük	Çocukluk Günlerim, Bizim Topçunun Odası	41

Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 6/2 Spring 2011

-	Basında Yankımız	77-81
-	Dökme Sözler: Hani ya Nohut Çekirdek Eğlencelik, Gerisi Üç Nalla, Meşhediyye, Yetişin Yangın Var, Her Ne ki Söyler, Bilmece Bildirmece Bilgece Çevirmece, Örneği Meydanda, Okus Mokus Fokus, Nasılsınız Efendim?, Teşekkür Ederim Siz Nasılsınız, Yeni Columbuslar, Kanun-ı Kusur, Gol Pozisyonunda Bir Eleştirmeci, Meğer Ofsaytmış, Allah Sana İnanmayan Kâfir, “Gerçek mi Sevdiğim Sormaya Geldim”, Dikkat Bütün İtfaiye Arabaları Dikkat, Acaba mı?, Elem Tere Fiş Kem Gözlere Şiş, Bir Berber Bir Berbere, “Utanmış” Sakızları Piyasaya Bol Miktarda Arz Edilmiştir, O Hâlde Tespihtir, Halis Bursa Çileği	47-50
-	Leyleğin Ömrü: Yıktın Perdeyi, Di mi Ama?, İstemez, To be or not to be, El Elden, Vade	58-59

SAYI: 62-63 CİLT: 12**MART-NİSAN 1957**

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
André Verdet	Ölümsüzlük, Şu Anda	50
Mütercim: Turgut Pojon		
Ataç	Konuşu: Diyelim	30-31
Attilâ İlhan	Ben O Adamları Gördüm	39-41
Attilâ İlhan	Cehennem’e Dört Bilet	32
Attilâ İlhan	İş İştir	13-17
Berin Taşan	Aydın Kişi	51
Burhan Arpat	Sait Faik Adına Saygı Gerekir	17-18
Dinçer Sümer	Deli Kız	42
Ece Ayhan	Gül Ağacından	43-47
Ege Ernat	Quiproquo ya da L’lomme Sandwich	48-49
Gökalp Erturan	Acunun Yenici Ordusu	66-67

Turkish Studies

İçimizden Biri	Leyleğin Ömrü: Demez mi?, Al Sana Can Yücel, Şapa Oturmak, Usta Öğüdü, Balıkçı'dan Kılavuz, Akan Suları Durduran Adam, Kabusı, Havuz ile Yavuz Doktor	48-49
Jorge Amado	Denizler Tanrıçası Yamanca	52-64
Mütercim: Alaeddin Bilgi		
M. Niyazi Akıncıoğlu	Albatros	38
Murtaza Uluğağaç	Nöbetler Yarım Saate İndirildi	69-74
Oğuz Haluk	Gece Kulübü	60-61
Orhan Duru	Maskeli Balo	26-28
Sabahattin Batur	Bir Eğlendik Bir Eğlendik	35
Salim Şengil	Sait Faik Armağanı'ndan Çekildik	8-14
Şükran Özkutlu	Dönüş	33-38
Şükrü Eroğlu	Bir	51
T. Çavdar	Varlık Sanat Tekeli	23-27
Ülkü Tamer	Figaro'suz Çikolata Kutuları	51
-	Basında Yankımız	74-82
-	Dökme Sözler: Tın Tın Öter Kabacık, Ruhsatsız Ebelik Demektir, Fennin Son İcadı "Tokalon", Şairler Şairler Sıkı Durun, Merhum "Buzi" Mahlasıyla Espri Yaptı, "Aşkın Bana Bir Gizli Emel", Meteorolog, Şartın Şartları, Aman Demeyin, İlanların İlanı, Gerçek "İnci", Hizmet, Beyaz Saray'ın Basın Sözcüsü Haggerty ve..., Akıllara Seza, Peki Ne Yazar?	65-69
-	Sait Faik Armağanı Üzerine Bir Soruşturma I	18-23
-	Ünlü Bir Amerikan Korosu	58

SAYI: 64 CİLT: 13

MAYIS 1957

YAZARIN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Asaf Çiyiltepe	Sevi İçin Üç Sokak	72-73

Turkish Studies

Ataç	Konuşu: Söz Arasında: 1898-1957	8-9
Attilâ İlhan	Zehra Beni Eylül'de Bekliyor	64
Celâl Vardar	Pamela	74
Gökalp Erturan	Aşınmamış Topraklarda Aşk	75
H. A. Göksel	Marangoz Necmi	63
Halis Acarı	Varlık Yayınları Arasında Varan 1: Bir Roman Öldü	39-44
İçimizden Biri	Leyleğin Ömrü: Cumalı'nın Kararı, Arısoy Ballanamadı!, Koleksiyon Merakı, Fıkra	76
Mütercim: Can Yücel	Bir Capon Şiiri	74
Nezihe Meriç	Susuz XI	58-63
Nurullah Ata	Akşam Şarkısı (Dergâh'tan İktibas Edilmiştir.)	11
Nurullah Ata	Göl Saatleri Münasebetiyle: Ahmet Haşim (Dergâh'tan İktibas Edilmiştir.)	10-14
Nurullah Ata	Tahattür Saati (Dergâh'tan İktibas Edilmiştir.)	14
Nurullah Ata	Yalnızlık (Dergâh'tan İktibas Edilmiştir.)	13
Orhan Duru	Dörtte Bir	66-74
Ö. F. Toprak	Karşı Karşıya	65
Ö. F. Toprak	Yaşadığımız Serüven	77-81
S. H. D.	Karıştırılan Deyimler	30
Şerif Hulusi	Sait Faik Armağanı ve Varlık Yayınevi	28-30
T. Çavdar	Bay Yaşar'ın Düşünceleri	31-39
T. Çavdar	Sait Faik Armağanına Katılan Kitaplar Arasında II: Nezihe Meriç'in Evreni	51-58
Tahir Alangu	Hikâye Armağanlarının Sürprizli Tadı	24-29
-	Sait Faik Armağanı Üstünde Kopan Fırtına	16-25
-	Sait Faik Armağanı Üzerine Bir Soruşturma II	45-50
-	Soruşturmamız Üzerine	46

Turkish Studies

SAYI: 65 CİLT: 13

HAZİRAN 1957

YAZARIN/ MÜTERCİMİN/ DERLEYENİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Ahmet Köksal	İda'ya Doğru	58
Asaf Çiyiltepe	Anlamadığın	74
Attilâ İlhan	Biçimcilik-Özcülük Konusunda Bazı Yanılmalar	8-11
Dergi	Yılım En Doğru "Edebî" Armağanını "Siyasi" Bir Gazete Verdi	72-73
Derleyen: Bilgi	Sanat Haberleri	77-78
Derleyen: H. A.	Zola İçin Neler Dediler?: Jean Cocteau, L. Green, Kio Komatz, Stephan Zweig, Herman Hesse, Robert Margerit, Thomas Mann, Giovanni Macchia, J Gonzales de Mendoza, André Maurois	47-48
Douchan Matitch	Günümüzde Zola	42-45
Mütercim: Halis Acarı		
Gültekin Akyürek	Washington Yürüyüşü	51-53
İçimizden Biri	Leyleğin Ömrü: En Büyük, Doğrusu, Ayrıntı, Geçer Akçe, Ah Üstat Ah!, Hafiye 99, Mutlu Bir Evlenme	49-50, 79
Mehmet G. Çelikman	On Üçüncü Kişi	53-71
Oğuz Haluk	Kesik	66-67
S. H. D.	Zola'nın Kronoloji	45-46
Sabih Şendil	El Ele	56
T. Çavdar	Bir Çözümleme Denemesi	29-43
Tahir Pamir	İlk Çağ İnsanı	40-41
Teoman Sarıkâhya	Payıma Düşen	59
Turgay Gönenç	Kesik Ayaklıların Şarkıları	11
Vüs'at O. Bener	Kuş	14-16
-	Basında Yankımız	79-81

Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 6/2 Spring 2011

-	Dökme Sözler: Övünmek Gibi Olmasın Ama, Salonda At Yarışları, Alo Kimsiniz Efendim?, Oyumu Geri Aldım, Kanunlar 1, Kanunlar 2, Kuvvet Şurubu, Dost Yayınlarını Okuyunuz, Marangozluk, Yerli Film Senaryosu, Biz de Öyle, Allah Sen Büyüksün Yarabbi, Bakındı Hele	75-77
-	Her Yıl Yeniden Ölen Adam: Sait Faik	20-29
-	Vüs'at O. Bener'le Konuşma	12-14

SAYI: 66 CİLT: 13**TEMMUZ 1957**

YAZARIN/ MÜTERCİMİN ADI	METNİN ADI	SAYFASI
Ahmet Köksal	Büyük Şehir Şeytanları	42
Attilâ İlhan	Telsizci Hamdi	10
Demirtaş Ceyhun	Babanın Saçları	21-42
Dergi	Dost Dergisi Üzerine	8-9
Diñçer Sümer	Küçüksü	35
Gökalp Erturan	Ocakta Soluyan Fosil	78
Gökalp Erturan	Vardiye Korkusu	49
Halis Acarı	Krallar Yolu	55-65
Halis Acarı	Tekne Vezninde Biçne	43-47
İçimizden Biri	Leyleğin Ömrü: Tekil ile Çoğul, Mutlu Kişi, Ahretten, Soruların Şahı, Şölen Borcu	73-74
İlhami Soysal	Geride Kalan	17-21
Jean Claude İbert	Curzio Malaparte İçin: Çağını Dile Getiren Yazar	11-13
Mütercim: Halis Acarı		
Kendisi	Suat Taşer'le Bir Konuşma	14-16
Lu Hsun	Boşanma	75-81
Mütercim: Alaeddin Bilgi		
Muazzez Menemencioglu	Uykusuz	13

Turkish Studies

Özdemir Nutku	Almanca Bir Ses Gönderiyorum	66-70
Özdemir Nutku	Noktalı Virgül	71-72
Suat Taşer	Büyük Karanlığa Bir Adım Kala	16
T. Çavdar	Kitaplar Arasında: Tarık Dursun'un Aile Evi	50-54
Türkan İldeniz	Cevap-sız	18-19
Yüksel Hakyemez	Git Başımdan	54

KAYNAKÇA

- Dergi, "Açıklama", **Seçilmiş Hikâyeler Dergisi**, C. 3, S. 24-25, 1949, s. 2.
- Dergi, "Birkaç Söz", **Seçilmiş Hikâyeler Dergisi**, C. 11, S. 48, Ocak 1956, s.29.
- Dergi, "Dost Dergisi Üzerine", **Seçilmiş Hikâyeler Dergisi**, C. 13, S. 66, Temmuz 1957, s. 8-9.
- Dergi, "Okuyucularımıza", **Seçilmiş Hikâyeler Dergisi**, C. 4, S. 36-37, Tarihsiz, s. 5.
- Dergi, "Zaman Hükümünü Verecektir", **Seçilmiş Hikâyeler Dergisi**, C. 8, S. 15, Nisan 1953, s. 33.
- BAYRAK M. Orhan, **Türkiye'de Gazeteler ve Dergiler Sözlüğü (1831-1993)**, Küll Yayınları, İstanbul, 1994.
- BUĞRA Tarık, "Bir Müsabaka", **Seçilmiş Hikâyeler Dergisi**, C. 7, S. 8, Eylül 1952, s. 14.
- İLHAN Attilâ, "...Hakkını Ödeyemeyiz!..", **Cumhuriyet**, S. 29143, 22 Temmuz 2005, s. 20.
- İMAMOĞLU İsmet, "Mektup", **Seçilmiş Hikâyeler Dergisi**, C. 3, S. 18-19, 1949, s. 19.
- ÖZELÇİ Fikret, "Bir İki Söz Üstüne", **Seçilmiş Hikâyeler Dergisi**, C. 11, S. 34-35, Kasım-Aralık 1954, s. 18.
- ŞENGİL Salim, **Anılarda Kalan Portreler**, Cem Yayınevi, İstanbul, 1991.
- ŞENGİL Salim, "Ankara Radyosunun Hikâye Saati'nde Yaptığı Konuşma", **Seçilmiş Hikâyeler Dergisi**, C. 3, S. 20-21, 1949, s. 78-78-79.
- ŞENGİL Şengil, "Kendi Kendimizi Tenkit", **Seçilmiş Hikâyeler Dergisi**, C. 3, S. 22-23, 1949, s. 77.
- ŞENGİL Salim, "Kendi Kendimizi Tenkit: Konuşma", **Seçilmiş Hikâyeler Dergisi**, C. 4, S. 26-27, 1949, s. 93-94.
- ŞENGİL Salim, "Kuş Tüyü Tokmak", **Seçilmiş Hikâyeler Dergisi**, C. 7, S. 8, Eylül 1952, s. 6, 46.
- ŞENGİL Salim, "Teknik Üniversite Makine Fakültesinde Yapılan Dergiler Toplantısındaki Konuşma", **Seçilmiş Hikâyeler Dergisi**, C. 10, S. 26, Mart 1954, s. 12-14.
- İçimizden Biri, "Leyleğin Ömrü", **Seçilmiş Hikâyeler Dergisi**, C. 11, S. 48, Ocak 1956, s. 29-30.
- İçimizden Biri, "Leyleğin Ömrü", **Seçilmiş Hikâyeler Dergisi**, C. 12, S. 51, Nisan 1956, s. 55-56.
- (...), "Okuyucularımıza", **Seçilmiş Hikâyeler**, C. 1, S. 5, 3 Aralık 1947, s. 4.

Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 6/2 Spring 2011

(...), “Soruşturmamız Üzerine”, **Seçilmiş Hikâyeler Dergisi**, C. 13, S. 64, Mayıs 1957, s. 46.

(...), **Seçilmiş Hikâyeler Dergisi**, C. 1, S. 1, 1947, s. 7.

Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 6/2 Spring 2011